

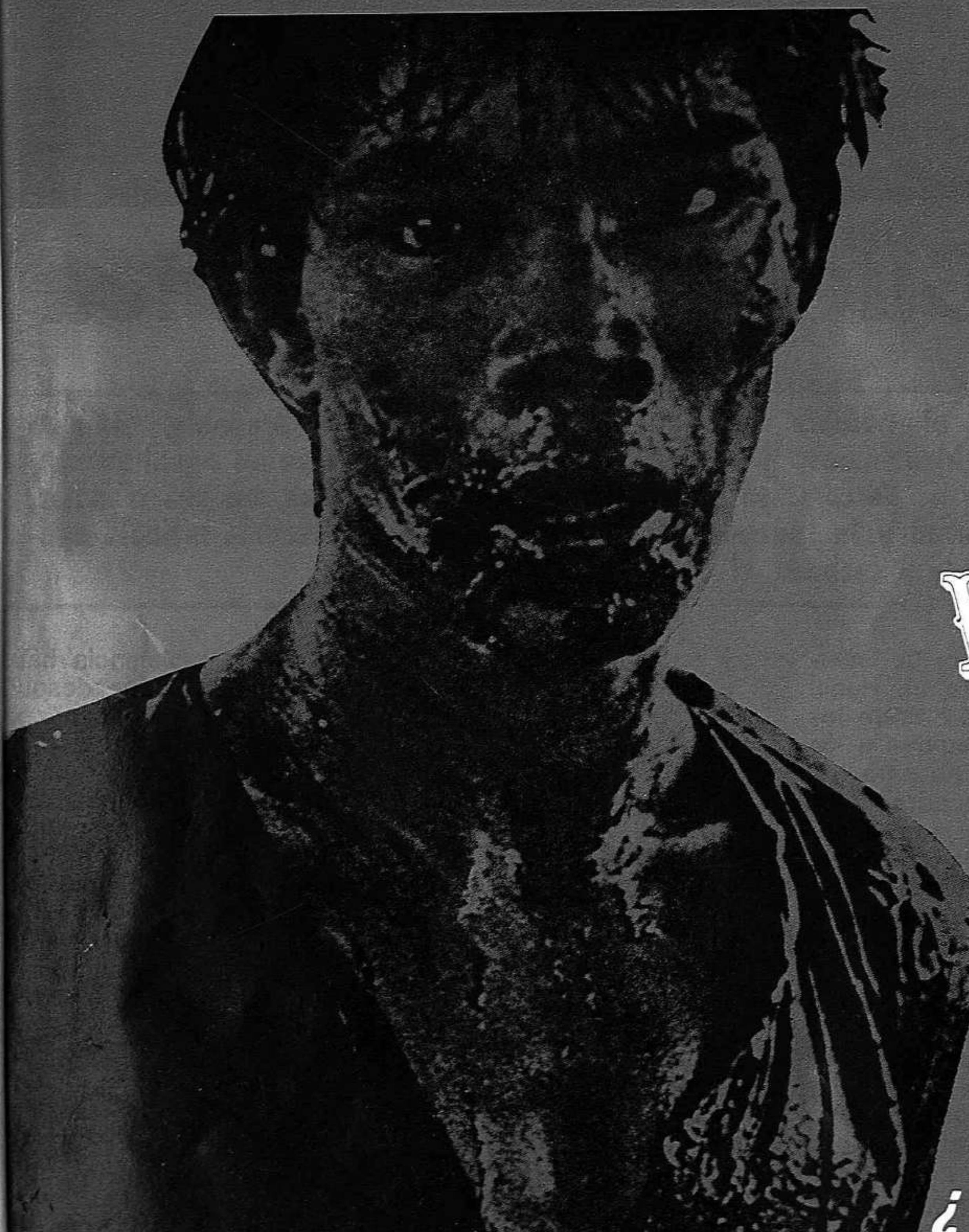
INFORMACION ESPAÑOLA



Nº 88

1a quincena
de enero 1973

Precio 8 FB



V I E T N A M

¿HASTA CUANDO

72: UN AÑO EN ESPAÑA Y EN LA EMIGRACION

BA: ENTREVISTA CON EL DR. MARINELLO, embajador ante la UNESCO



¡Guernica, Guernica, Guernica

Por VERCORS : este seudónimo es el nombre de una montaña al norte de Grenoble, símbolo de la resistencia contra los nazis. Se hizo famoso por la novela que su autor publicó en aquel tiempo, bajo el título de « El silencio del mar ». Vercors, se ha distinguido desde entonces, en sus trabajos, por su compromiso a favor de la libertad y la independencia de los pueblos. El presente artículo apareció publicado en el diario « Le Monde » fechado el 26 de diciembre de 1972.

¿ Dónde está la diferencia ? Entre la masacre de Guernica por los aviones de Hitler y la masacre de Hanoi por los de Nixon, ¿ dónde está la diferencia ? Entre los raids de terror sobre Hanoi para hacer doblegarse a los vietnamitas y los raids de terror sobre Varsovia para hacer doblegarse a los polacos, de Rotterdam para hacer doblegarse a los holandeses, de Coventry para hacer ceder a los británicos (pero Churchill no ha cedido, y los vietnamitas no cederán) ¿ dónde está la diferencia ? ¿ Entre los niños destrozados de España y los niños destrozados de Hanoi ? En los pasados tiempos de Guernica, de Varsovia, de Rotterdam, de Coventry lo que sublevó la conciencia mundial con un horror sagrado, fue la vuelta, por la voluntad de un hombre y de sus consejeros militares, a los medios más bárbaros, más crueles, más horribles, más homicidas, para hacer triunfar un designio político. Era la vuelta a Sardanápalos y a Nerón multiplicada por diez, multiplicada por cien. El mundo ha luchado cinco años contra esto, contra este regreso increíble a prácticas ya olvidadas, que se había creído desaparecidas para siempre. América no fue la menos constante, ni la menos sincera, en esta lucha por restablecer entre las naciones un minimum de relaciones civilizadas. Es ella quien, por su iniciativa (creación de la ONU) ha mostrado más visiblemente esta voluntad de curación, de remedio. Y he aquí que es ella, hoy día, quien recomienza Guernica, Varsovia, Rotterdam —quien recomienza Hiroshima—. Para hacer ceder a un adversario, para hacer triunfar un designio político.

Durante más de veinte años, cuánta gente no ha podido volver a Alemania, porque ignoraban qué manos no estarían manchadas de sangre inocente, no debieran ser encerradas. Porque todo un pueblo estaba sometido a Hitler ; había sido sometido primero, aceptado después

y encubierto sus crímenes. Una audaz resistencia había luchado, en un principio, durante meses ; mas después no hubo ya resistencia. Y he aquí que esto comienza de nuevo, esta vez en América. Hay algunos hermosos y encorajinados movimientos, sin duda, de protesta, de oposición ; pero ¿ ahora ? Se presta atención, pero se queda ; ellos son bien débiles, aunque aún sean decididos y valientes, y son borrados, deglutidos en el silencio de una población que consiente. Y no podremos nosotros cortar la mano de uno de estos americanos al igual que no ha mucho no pudimos terminar con uno de estos alemanes ?

Mas es verdad que nosotros ¿ qué hacemos ? Nosotros gritamos, yo grito, esto alivia. Se me dirá, ¿ qué podemos hacer por otra parte ? Yo no sé, yo no sé. Puesto que Rusia no se atreve a más, China no puede, Europa quiere, Nixon y su Pentágono se sienten todopoderosos y esta fuerza les embriaga. Ellos se sienten dueños del mundo ; ellos saben que pueden, si quieren, hacer cosas diez veces peor que Hitler, sin riesgo de conocer la misma suerte ; y esta fuerza les enloquece. Y nosotros sabemos, nosotros, que al menos, en el tiempo próximo ellos harán en efecto lo que quieran, sin que nadie pueda oponerse. Por el momento, ellos se contentan en transformar todo un país en paisaje lunar y todo un pueblo en muertos de la edad de la piedra. Y acaso, antes de haber llegado a este extremo, ellos, a fuerza de sufrimiento, puedan imponer sus designios políticos en Indochina, como Hitler hizo con los españoles, polacos holandeses. Y si esto sucediera, sería en verdad horrible. Porque entonces la sombra neroniana de Nixon se nearía sobre todos nosotros, que nada habríamos hecho para impedirlo. Y nosotros nos creeríamos libres, cuando esta libertad no sería más que la libertad vigilada de los esclavos.

I N F O R M A C I O N E S P A Ñ O L A

ano : 1973

nn. 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100,
101, 102, 103, 104, 105, 106, ~~106~~ y 107.



MINISTERIO
DE CULTURA



DIALOGO CON EL LECTOR

■ ¿Por qué Vietnam?

■ El nuevo Información Española

INFORMACION ESPAÑOLA

Editor responsable:

M^{me} F. RENQUIN,
rue du Sonnet, 25

B-1080 BRUXELLES (Belgique)

Países	Precio del ejemplar	Abono anual
España	10 Pts	175 Pts
Bélgica	8 FB	140 FB
Alemania R.F.	0,70 DM	12 DM
Francia	1 FF	16 FF
Suiza	0,80 FS	14 FS
Holanda	0,70 Fl.	12 Fl.
Inglaterra	6 p.	1 £
Luxemburgo	8 FL	140 FL
Suecia	1 KS	16 KS
Dinamarca	1,50 KD	25 KD

ABONO ANUAL, ENVIO POR AVION

América del Norte y Central	7 \$ USA
Venezuela, Colombia y países de América del Sur	8 \$ USA
Australia	10 \$ Aust.

Dirigir los giros a nuestra Cuenta Postal : M^{me} F. RENQUIN, CCP 9635.58, Bruxelles

Abrimos, una vez más, nuestro diálogo con el lector, con el tema de Vietnam. Al tiempo, inauguramos una nueva etapa en **Información Española**, ampliando el número de páginas, introduciendo ciertas mejoras en el papel, que esperamos, en la medida en que respondan nuestros lectores, extender en un futuro próximo.

Dos cuestiones importantes queremos abordar aquí : Vietnam, y la situación del periódico.

★

¿Por qué Vietnam?

Al componer este número, pensamos :

¿Qué ilustrará la primera página, cómo hacer más llamativa la presentación de la revista? Debatimos el problema. ¿Fotografías en color de un bello paisaje, un hermoso rostro de mujer, una ilustración artística? Esto parecía lo normal. Sin embargo, ¿hubiéramos, en conciencia, respondido a las exigencias de nuestro tiempo, puede hoy inaugurar el año otra expresión, otra visión, que no sea la de esta tragedia que vive el más heroico pueblo de nuestros días, que es denunciada, aunque en forma quizá no demasiado activa, por gentes de paz de los cinco continentes, que aterra por la vergüenza en que sume a los gobernantes americanos, que nos hace preguntarnos si realmente nosotros mismos, estamos respondiendo en la medida que debiéramos al grito, a la llamada del pueblo masacrado, salvajemente torturado?

No. 1973, nuestras páginas, no podían abrirse con otra ilustración que la de ese rostro, esa mirada, ese reflejo de lo que es el signo del mundo hoy. El hombre, ser pensante, capaz de abstraer las verdaderas esencias, reflejos, del tiempo que vive, ha de saber sin duda dónde está lo fundamental, dónde radica su compromiso, su historia, su situación, en la sociedad en que se hace, en que se realiza. Y hoy día, el hombre, todo hombre, gira no sólo en torno a sí mismo y a su problema, sino en torno a sí mismo y al problema de Vietnam. Porque las circunstancias del hombre hallan hoy, en Vietnam, su máximo exponente, su más hondo significado.

Con Vietnam. Para Vietnam.

Información Española no podía, por insignificante que esto sea, más que recoger ese grito, esa llamada, para transformarlo a su vez en llamada y grito de acción : **todo debe ser solidaridad con Vietnam.**

★

La transformación del periódico ha supuesto un encarecimiento de casi un 50 % en el precio de coste de cada ejemplar. Nuestra revista, nadie lo ignora, es deficitaria, supliendo con los ingresos de la Fiesta Anual su déficit, y pese al esfuerzo de sus colaboradores que aportan desinteresadamente su trabajo —entre ellos los redactores, empaquetadores, difusores, etc— continuará siéndolo mientras no multiplique su tirada actual.

De otra parte, compárense los precios de venta con los de otros periódicos españoles, que pese a gozar de amplia publicidad y « subvenciones » se venden más caros que **I.E.** Nos hemos visto obligados, en algunos países, a aumentar —bien que en mínima cantidad— el precio de venta de cada ejemplar. Creemos que casi no se necesitaría ninguna explicación justificante de tal medida. Sin embargo, aceptamos las críticas y sugerencias a este respecto, para estudiarlas detenidamente. Si **Información Española** aumenta sobre todo el número de suscripciones, podría no sólo mantener los antiguos precios, sino aumentar el número de páginas, mejorar todo el conjunto del papel, buscar nuevas colaboraciones fotográficas y de redacción, etc. Esto es tarea de todos, ya que el único empeño de **Información Española** es servir a los trabajadores españoles en Europa, hacer un esfuerzo para cubrir el vacío informativo e ideológico que existe en los lugares donde estos se encuentran.

Transformar en suscriptores los lectores asiduos, es una tarea fundamental, sería encontrar el mayor apoyo a la campaña emprendida. Que en cada número podamos, al par que mejorar la revista, dar cuenta del cumplimiento de este cometido. Es tarea de todos y a todos nos dirigimos.

1973. Enero.

I.E.

TRIBUNA DEL LECTOR

1

A PROPOSITO DE LAS ELECCIONES EN LA RFA.

El autor de la crónica publicada en nuestras páginas, en el número de la primera quincena de diciembre pasado, hacía afirmaciones sobre el DKP (PC alemán), que me parecen muy discutibles. Yo estuve en el último Congreso celebrado por el DKP en Dusseldorf y puedo afirmar que uno de los aspectos más sobresalientes del Congreso era el elevado número de delegados jóvenes y mujeres, reflejo del acrecentamiento de la fuerza e influencia del DKP entre la juventud obrera y estudiantil de la República Federal.

Creo que partiendo de un dato electoral, dicho trabajo llegó a conclusiones francamente negativas, que no tienen en cuenta lo esencial: el contexto político histórico afrontado por los comunistas alemanes en la RFA. Es cierto que las nuevas generaciones volvieron la espalda a los nostálgicos del viejo militarismo y revanchismo alemán. A ello se debe en gran parte el triunfo de la «Ostpolitik» del Canciller Willy Brandt, y la derrota del Partido neonazi NPD. Pero también es cierto que la RFA ha sido el corazón en Europa de largos años de «guerra fría», y que la insidiosa y persistente propaganda ideológica anticomunista representa un pesado lastre en la vida política de la RFA. Aún en la RFA está vedado a un comunista ser funcionario o simple maestro de escuela.

He estimado necesaria esta réplica a la crónica citada, considerando obligada una mayor objetividad al enjuiciar problemas de tal importancia política.

Miguel SEGURA.

2

INSTITUTO CUBANO DE AMISTAD CON LOS PUEBLOS.

15 de noviembre de 1972

«AÑO DE EMULACION SOCIALISTA»

Compañero :

Hemos decidido escribirle con el objeto de hacerles saber que estamos recibiendo con regularidad «Información Española». Al mismo tiempo queremos expresarle nuestro agradecimiento por dichos envíos, los cuales nos permiten estar informados de las actividades llevadas a cabo por la emigración española en los diferentes países europeos,

así como del espíritu combativo que mantienen.

A través de uno de los ejemplares de la 1a. quincena de octubre, tuvimos la oportunidad de leer y analizar el escrito que se dedica al «Guerrillero Heroico» Cmdte. Ernesto Che Guevara, el cual nos causó una gran impresión y sobre todo una vez más su ejemplo sirve de acicate para aquellos que mantienen una lucha vertical por la emancipación política, económica y social de su patria.

Sólo queremos decirles que vuestras luchas y vidas no nos son ajenas, todo lo contrario, las seguimos de cerca y manifestándoles nuestra solidaridad.

Aprovechamos la ocasión para enviarles un saludo revolucionario.

Jorge CASTRO

Vice-Director de Solidaridad.

3

FRANKFURT. DICIEMBRE 72.

Estimados amigos :

Os envío la renovación y un giro de diez marcos que la cubre.

Veo que se tiene gran interés en mejorar el periódico y las informaciones con lo que I.E. ganará todavía más lectores.

Lo que me gustaría pedirles — naturalmente en tanto que sea posible — es algunos artículos sobre lo que se basan los militares para tener esas prerrogativas de código militar, justicia sumarísima, etc. con la que condenan tanto a civiles. O sea, como se llegó a esos privilegios, declarar estado de guerra...

Otra cosa que pudiera ser interesante es algo tal como artículos donde se expliquen los medios que tiene la policía para recoger pruebas contra alguno. Por ejemplo, no sólo por las huellas dactilares, sino por la escritura, o si un escrito fue hecho en una máquina determinada, etc.

Eso pudiera ser interesante y no sólo por la curiosidad de conocer, sino, incluso, para aquellos que por luchar contra el franquismo no les está de más conocer para prevenir...

Ya digo que se me han ocurrido esos dos temas porque los hemos discutido muchas veces entre nosotros y, a veces, no tenemos muy claro si es así o de otra forma lo que se discute.

Es claro que no se puede complacer a todos por lo que si no interesa para I.E. se deja y no pasa nada.

Cordialmente.

A. Garcia

Nota redacción : Atenderemos sus sugerencias en próximos números.

4

KNUTANGE. 10.12.72.

Contestación a «Temas de nuestro tiempo» en I.E.

El aborto como yo lo veo. Primero, juzguemos un mundo en progreso. Si una madre, digamos no es madre, puesto que no dio vida a aquello que aún dependía de ella y no fecundó, yo, y todo aquel que tenga un poco de razón, no llamaremos crimen al hecho de no dar vida al feto. Simplemente considero que esa mujer no quiere dar vida. Y ahora pregunto yo : ¿la masturbación en el hombre, es otro asesinato parecido al de la mujer?, puesto que la ciencia dice que incluso puede engendrarse a partir del semen que el hombre deja por ejemplo en un baño.

Les deseo un feliz año 1973.

M.A. Cuevas

5

TOULOUSE. 22.11.

Información para el periódico que leo, I.E.

El 18 de noviembre ha presentado la F.n.a.r. una exposición de sellos sobre la resistencia. Dicha organización invitó a todas las personalidades regionales y extranjeras para la apertura. M. Gauthier, presidente nacional, abrió la exposición exhaltando la lucha contra el nazismo y el fascismo. Después fue la presidenta del Alto Garona quien sobre el mismo problema dijo cómo seguía vivo el espíritu de la resistencia.

Un español, en el coloquio, dijo que estaba de acuerdo con los dos informes presentados, pero que en la sala se encontraba un hombre en representación del régimen franquista que colaboró con Hitler y Mussolini, y que si éste hombre no se marchaba, serían los españoles los que dejaran el acto. El canciller español, señor Bordallo, se levantó y dijo : yo estoy aquí porque me han invitado, pero si ustedes quieren que me marche, me voy. El patriota español respondió : usted no se marcha, le echamos.

¿Como es posible que una organización de resistentes pueda cometer esos errores? Las propias autoridades francesas de derecha manifestaron su descontento por dicha invitación. ¿Por qué no ha sido comunicada esta expulsión por la prensa local? El Cónsul español, por su parte, ha hecho cuanto estaba en su mano para que así se hiciera. Solo la prensa democrática puede informar de este hecho.

Román

Aprovecho para comunicar el fallecimiento en Toulouse, a los 66 años de edad, de un gran antifascista, Belda, y gran difusor del periódico. Nuestro más sincero pésame desde estas líneas.

ESPAÑA 1972: RESUMEN DE UN AÑO

Enero.

- Huelgas y paros reivindicativos en más de 40 empresas de Guipúzcoa y Vizcaya.
- Huelga de la empresa Elcano de Valencia.
- Huelgas textiles en Cataluña.
- Diversas Universidades se manifiestan contra la Ley de Educación. En sus reivindicaciones figura la exigencia de una Universidad democrática y popular.
- Lucio Lobato, miembro del C.E. del P.C.E., es condenado a 21 años de cárcel.

Febrero.

- Exitos de las acciones unitarias de los obreros de las minas de potasa de Sallent y Balsareny. Igualmente, importantes acciones en las ramas del metal y química de Barcelona. Importante huelga de la Michelin en Vitoria. Manifestaciones de solidaridad en la ciudad. Enfrentamientos con la policía. Solidaridad de 75 sacerdotes con los obreros en huelga. No se registra apenas solidaridad en el resto del país.
- Huelga general en las universidades españolas. Manifestaciones y enfrentamientos. Es la facultad de Medicina de Madrid quien fundamentalmente ha desencadenado la acción. Manifestaciones y enfrentamientos con la fuerza pública. Reunión General de Universidades de España.

Marzo.

- « PEDIMOS PAN, SE NOS RESPONDE CON BALAS ». Heroica lucha de los obreros de la Bazán en el Ferrol. Dos obreros son asesinados: Amador Rey Rodríguez y Daniel Niebla García. Huelga general en el Ferrol. Huelga general en Galicia. Escasas manifestaciones de solidaridad en Barcelona y Madrid. Huelgas de solidaridad en varias empresas de Vizcaya.

- Manifestaciones estudiantiles. Huelga en la Universidad de Madrid contra la Ley de Educación y en apoyo de Medicina.

Abril.

- Convocada por Comisiones Obreras, huelga importante de la construcción en Madrid.

Mayo.

- Manifestaciones y choques con la policía en Guipúzcoa y otros lugares del país. Escasa respuesta el 1 de Mayo en Madrid al llamamiento unitario de CCOO, UGT, CNT.
- Huelga de profesores no numerarios en Barcelona.
- Huelga de Astilleros Barreras de Vigo.

Junio.

- Huelga de exámenes en la Universidad de Madrid, la más importante en su historia.
- Constitución de la Mesa Democrática de Baleares.

Agosto.

- Huelga de los obreros del Puerto de Sagunto. Acciones de solidaridad en Sagunto y Valencia.
- Congreso del Partido Socialista Obrero Español.
- Bombas en Euskadi: un club náutico, un cine, la villa turística de un industrial, el monumento a los caídos de Hernani... ETA reivindica los atentados.

Setiembre.

- Huelga General en Vigo. Grandes manifestaciones en las calles. Amplio movimiento de solidaridad en toda Galicia. No así en el resto del país.
- Es asesinado por la guardia civil en Navarra el joven Juan Antonio Aranguren Mújica.
- Consejo de Guerra en Barcelona. 30 y 20 años de sentencia para Ra-

món Llorca y Carlos García, acusados de pertenecer al FAC.

- Otro Consejo de Guerra, también en Barcelona, condena a José María Paloma, metalúrgico a 27 años. Otras monstruosas condenas, dos de ellas a 16 años.

Octubre.

- Mundo Obrero anuncia que se ha celebrado el 8º Congreso del P. Comunista de España.
- Vila Reyes en libertad.
- Vista contra 38 personas acusadas de pertenecer al partido comunista en Málaga. Fuertes condenas que suman más de un centenar de años.

Noviembre.

- Sumario 1001. El fiscal solicita penas de 12 a 20 años de prisión para hombres sumamente conocidos del movimiento obrero, como Camacho, Soto, Saborido, García Salve...

Diciembre.

- Importante toma de posición de la Jerarquía Eclesiástica Española. Se pide una amnistía al Ministro de Justicia y se pronuncia por las libertades políticas y la transformación de la Dictadura en Sociedad Democrática que reconozca los derechos políticos fundamentales del hombre.
- Abogados: enfrentamiento de casi todos los Colegios profesionales con el ministro de Justicia tras la suspensión de las elecciones de Madrid.
- Asesinato del estudiante J.M. Fuentes en Santiago de Compostela.
- Las Cortes ratifican la firma del protocolo comercial con la Unión Soviética.
- Es procesada la Comisión Permanente de Justicia y Paz, del Arzobispado de Barcelona.
- El Ministro de la Gobernación amenaza en Cortes con incrementar la represión.



breves notas a un resumen

● Se destaca como las acciones obreras, más o menos generalizadas, no han cesado en Cataluña a lo largo del año.

Y, sobre todo, el crecimiento de las acciones obreras del pueblo gallego, verdadero protagonista del año.

● Auge de las organizaciones de barrio en toda España, especialmente en Barcelona y Euskadi.

● Multiplicación de atentados y sabotajes en Euskadi. Desgraciado incidente en Zaragoza que cuesta la vida al Cónsul francés. Para los jóvenes encausados, pende una amenaza de condena a muerte.

● Agudización del conflicto entre los profesionales y el Régimen. La Universidad, que continúa rechazando las estructuras fascistas y autoritarias y los vigentes reglamentos educativos, continúa en estado de excepción. Y economistas, abogados, profesores, médicos, rechazan igualmente la dictadura impuesta sobre sus colegios profesionales y el Conjunto de la vida española. Importante el Congreso de los Médicos Jóvenes de Valencia, por sus planteamientos y resoluciones. Importante el grave enfrentamiento de los abogados con el Ministerio de Justicia. El proyecto de reforma de la Ley de Jurisdicciones Contencioso-administrativas, es duramente criticado: diarios retrógrados como ABC, la titulan « retroceso de la seguridad jurídica ». ¿Más aún? El proyecto es en parte rechazado por la Comisión de las Cortes encargada de su elaboración.

Las Jornadas de Abogados Jóvenes de Cataluña y Baleares, continúan las conclusiones de León. Y el máximo conflicto estallará tras el veto a 5 candidatos en Madrid, y el rechazo de la nota del Ministro de Justicia suscrito por los abogados madrileños y con los que se solidarizan el resto de juristas españoles, a nivel corporativo.

● En economía, sigue acrecentándose el coste de la vida. Se suceden los escándalos: el gas, Mercavalencia... Varias explosiones en la barriada de Sans, crean una au-

téntica oleada de protesta en Barcelona. Se buscan mercados exteriores. Incansable viajero, López Bravo, no encuentra eco en el Mercado Común. Los laboristas en la Conferencia de Blackpool, declaran oponerse tajantemente al ingreso de España. Los países escandinavos siguen rechazando con fuerza al régimen franquista. Apoyo acrecentado de la Francia de Pompidou al franquismo. Y ampliación de relaciones con los países socialistas.

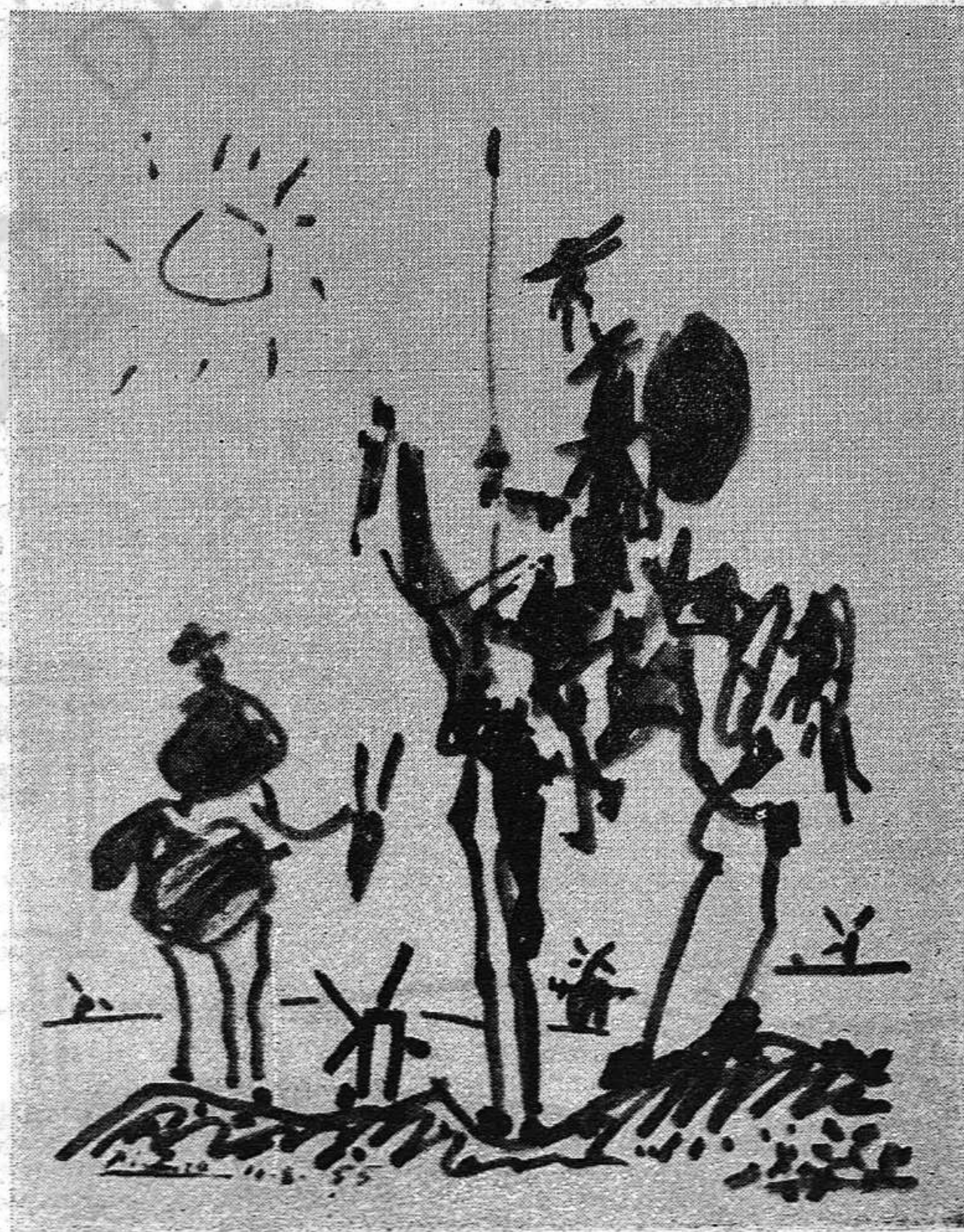
● La Represión. Ya en 1971, ba-

lance de un año, se veía como el TOP había celebrado 1.361 causas, de ellas 587 por supuestos delitos de imprenta y propaganda ilegal y 206 por asociación ilícita.

El TOP este año, no sólo aumenta los procesos, sino que dobla las peticiones fiscales y las condenas. El proceso de los trabajadores de la construcción de Madrid, el de Marcelino Camacho y los otros nueve destacados obreros españoles, el de Rafael Pillado y los trabajadores gallegos, se anuncian como inminentes. El TOP, la represión, a la que prestan alas e incitan hombres como Carrero, Gariçano, Blas Piñar, etc, es el otro verdadero y trágico protagonista del año.

Y la represión no sólo es política y económica: también cultural. En 10 años, la Dirección general de Cultura Popular y Espectáculos, ha impuesto 30.544 expedientes de sanciones. No necesitamos comentar las cifras.

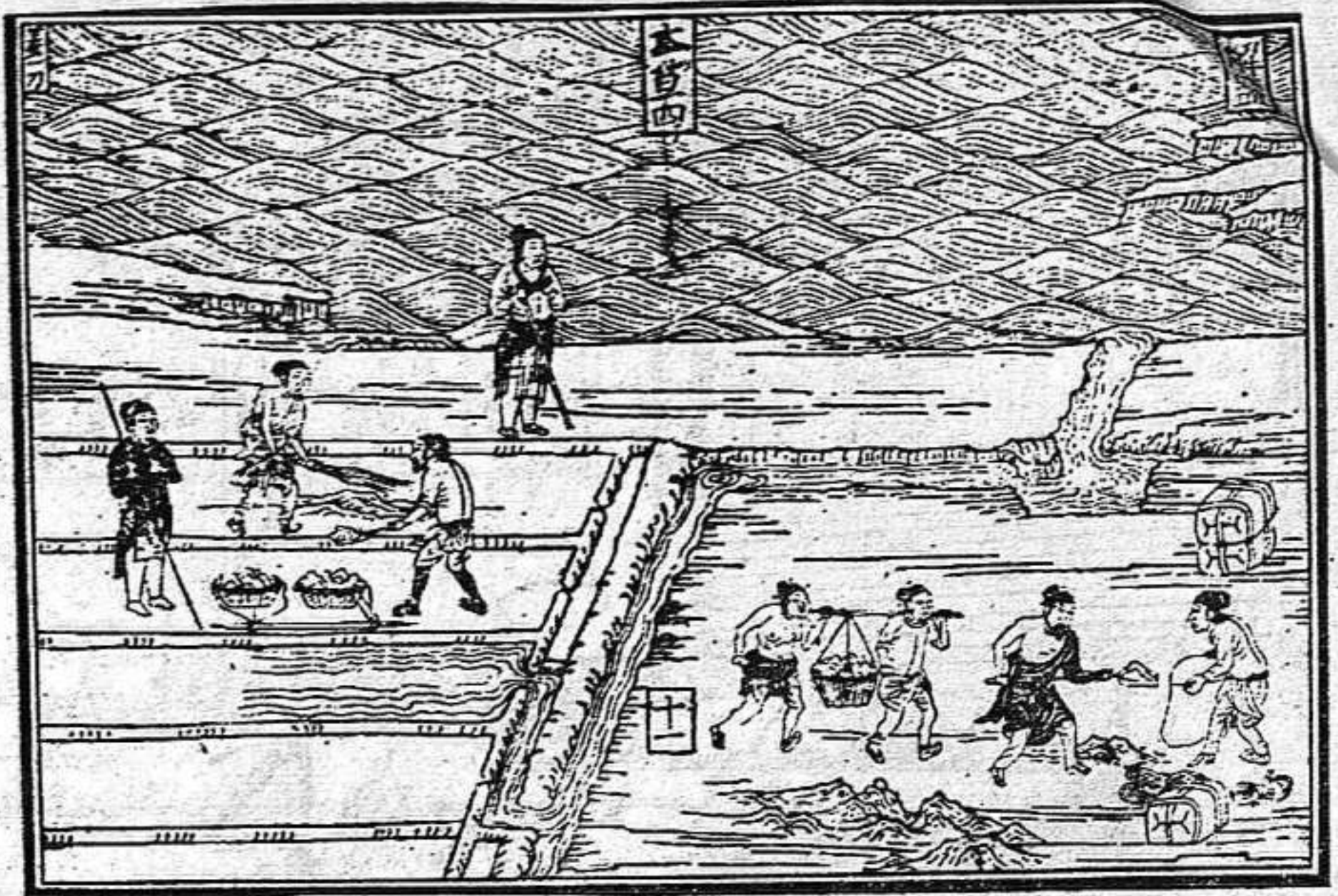
ESTE RESUMEN NO ES EXHAUSTIVO. APENAS UNOS APUNTES. DEBE COMPLETARLO EL LECTOR, ANALIZARLO, Y HACER EL MISMO LOS JUICIOS Y LAS VALORACIONES.



APORTACIONES DE CHINA A LA CIVILIZACION

Invención del papel y la imprenta

por Tsuen-Hsuen



El papel, una de las más importantes contribuciones de toda la historia a la civilización, fue inventado por los chinos unos cien años antes de nuestra era.

Nadie ha contribuido probablemente tanto como los chinos al progreso de las artes gráficas, a la producción de libros en su forma moderna: un texto impreso con tinta negra sobre papel blanco.

El papel, inventado en China se difundió por todo el mundo durante la Edad Media. Los chinos emplearon por primera vez la técnica de la impresión con caracteres de madera en el siglo VII u VIII y los tipos móviles unos 400 años antes que el alemán Gutenberg. Gracias a tales técnicas resultó posible producir múltiples ejemplares de un volumen paginado y dar a las obras escritas una amplia difusión.

Se ha dicho que la imprenta es la madre de la civilización y el papel el medio que perpetúa las ideas y aspiraciones de los hombres y ensancha su capacidad de comunicación. Pues bien, el papel y la imprenta son dos de los cuatro grandes inventos chinos (junto con la brújula y la pólvora) que contribuyeron a la modernización de Occidente. Si bien existen otros medios de información y comunicación, no pueden suplir la función del papel y de la imprenta.

El papel es una lámina fibrosa que se forma sobre una fina trama suspendida sobre el agua. Al evacuarse el agua queda una superficie plana que se seca a continuación. A lo largo de los dos mil años transcurridos desde que empezó a fabricarse papel esa técnica ha evolucionado mucho; pero no han variado en cambio los principios o procedimientos básicos. El invento del papel en China tuvo su origen en la operación de macerar y agitar trapos en el río. El papel es un producto manufacturado a base de fibras.

El papel tiene su origen en la costumbre de escribir sobre tejidos y en el ulterior perfeccionamiento que lo convirtió en un sucedáneo económico de aquel antiguo procedimiento. El papel y los productos textiles están íntimamente relacionados. No sólo se fabricaban originalmente con los mismos tipos de materia prima sino que además eran parecidos en sus propiedades y en su forma.

Las principales materias primas para la fabricación de papel en China eran el cáñamo, el yute, el lino, el ramio y el rotén, la corteza de moral, el bambú y la caña, los tallos de trigo y de arroz y las fibras floríferas como el algodón.

Aunque el papel se empleó para la escritura desde que se inventó, tan sólo 3 siglos después de Cristo sustituyó totalmente a las tablillas de madera y bambú. Se fabricó en varios colores y formatos, según fueran a escribirse en él poemas, notas o cartas.

Se lo recortaba asimismo para hacer bordados y decoraciones y se lo empleaba en la confección de libros y documentos; en la pintura y la caligrafía, para presentar ofrendas a los espíritus o como tarjetas de visita, para envolver objetos o cubrir ventanas y para fabricar artículos tales como abanicos, sombrillas, farolillos, cometas, juguetes e incluso como papel de uso higiénico y de aseo. Y todo esto se hacía antes de que terminara el siglo VI.

Se sabe que a partir del siglo VII u VIII, se confeccionaban con papel sombreros; trajes; pantalones; sábanas; mosquiteros, cortinas y muchos otros enseres domésticos,

así como pantallas, baldosas e incluso armaduras. El empleo del papel como «dinero volador» para sustituir a las pesadas monedas metálicas se inició a principios del siglo IX. Marco Polo, uno de los primeros visitantes europeos, pudo observar la amplia difusión del papel moneda y la extraordinaria quema de efigies de papel en ofrenda a los muertos, en el imperio del Gran Kan.

La expansión mongola llevó el papel moneda, los naipes y otros muchos objetos de papel y de imprenta a diversas partes del mundo.

La fecha más antigua que puede señalarse al comienzo de la impresión en China es aproximadamente el año 700 después de Jesucristo. Se han descubierto y se conservan todavía ejemplares de los siglos IX y X, entre ellos el célebre «Sutra del Diamante», que es un libro completo en forma de rollo de papel impreso el año 868. Todas las impresiones estaban más o menos relacionadas con el budismo.

En la confección de los caracteres se utilizaba la madera del peral, manzano, catalpa. El manuscrito, escrito en una fina hoja de papel, se trasladaba a la superficie de madera por medio de una pasta de arroz. Una vez seco, se raspaba el reverso del papel, quedando una delgada lámina y los caracteres invertidos en la madera.

Se recortaban entonces los tipos utilizando para ello gubias y formones. Después se daba la tinta con un pincel y se colocaba una hoja de papel sobre la superficie impregnada de tinta frotando el reverso con un cepillo blando. Un impresor hábil podía imprimir así de 1.500 a 2.000 hojas dobles al día.

El arte chino de la impresión introduce los tipos móviles en el siglo IX y de la impresión policroma en el XIV. Se utilizaron tipos móviles de barro en 1041. La madera empezó a utilizarse para fabricar los tipos móviles a principios del siglo XIII, el bronce a fines del XV.

En 1340 se hacían ya impresiones policromas. Se empleaba un tipo para cada color, aplicándose sucesivamente al papel. Se confeccionaban así las ilustraciones de los libros, mapas, el papel de cartas y los textos que llevaban puntuación y comentarios.

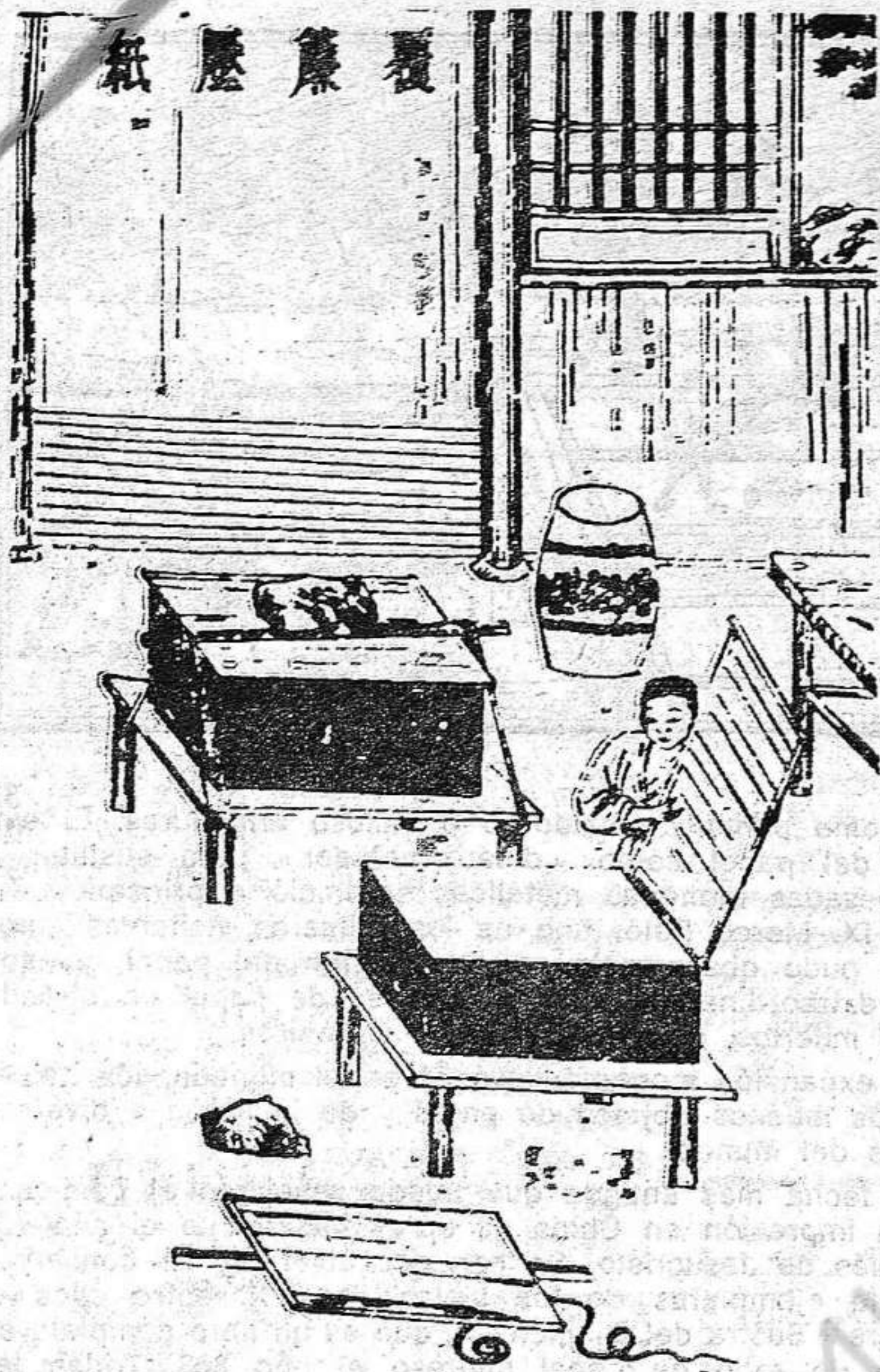
El papel se popularizó muy pronto en China y empezó a difundirse por todo el mundo: hacia el este, en Corea en el siglo II y en el Japón en el III; hacia el sur, en Indochina en el siglo III y en la India antes del VII; y hacia el oeste, en el Asia Central en el siglo III, Asia occidental en el VIII, África en el X, Europa en el XV y América en el XVI.

Los coreanos fueron los primeros en adquirir libros chinos impresos en papel y en adoptar los caracteres chinos como sistema nacional de escritura, en el siglo II. A través de Corea los libros chinos pasaron al Japón a principios del siglo III.

Según documentos chinos, a fines del siglo III se enviaba como tributo a la corte china papel confeccionado con materias primas propias de Indochina. Se supone que los indochinos aprendieron de los chinos ese arte. Todavía hoy los métodos que emplean los papeleros indochinos se parecen más a los chinos que los de cualquier otro país de Asia.

En lo tocante a la imprenta, los indochinos venían adquiriendo desde el siglo X muchos tipos de libros chinos, religiosos, obras de medicina y literarias. Se imprimían los

(pasa a pág. 8)



故於後時分令彼衆
 生志得聞知不墮地
 獄及諸惡趣我等為
 兼如來大恩咸共守護
 今廣流通尊重恭敬
 如佛無異不令此法而
 有壞滅佛言善哉
 善哉汝等乃能堅
 固守護住持如是陀
 羅尼法時請大眾聞
 佛說已歡喜奉行

Un talismán búdico en China, el texto impreso más antiguo que se conoce.

(viene de pág. 7)

libros utilizando los tipos móviles de madera y las técnicas de policromía exactamente como en China.

En dirección oeste, la fabricación del papel llegó a Samarcanda el año 751, al ser hechos prisioneros dos papeleros chinos, los cuales introdujeron las técnicas de su país en el mundo árabe. Los árabes monopolizaron la fabricación de papel en Occidente durante unos cinco siglos, antes de que penetrara en Europa en el siglo XII.

Tras la conquista de la Península Ibérica por los moros, éstos introdujeron el arte del papel en España, montando la primera fábrica en Játiva, hacia el año 1150. En esa misma ciudad funcionaba un molino para macerar trapos.

El papel llegó a Italia a fines del siglo XIII y en varias ciudades de Francia y Alemania en el XIV y en el XVI en el Nuevo Mundo, México, antes de 1580, América del Norte no conoce el papel hasta fines del siglo XVIII.

En su larga historia de más de 1.500 años, el papel se difundió desde China a casi todas las partes del mundo.

La fabricación de papel, constituye probablemente el más completo de los inventos que China ha dado a la humanidad.

塘 漂 竹 斷



Remojando tallos de bambú.

火 足 糶 煮



ESPAÑA EN 15 DIAS

14-30 DICIEMBRE

selección y comentarios

«GALILEO»

■ JUSTICIA Y REPRESION

La crisis del Colegio de Abogados de Madrid. Un nuevo enfrentamiento con la dictadura franquista.

El Ministro de Justicia anuncia, días antes de las elecciones, el « veto » a 5 candidatos : Gil Robles, Pablo Castellanos, José Miguel Martínez, Tierno Galván y Pascual Moneu.

Nada más hacerse pública la noticia, se comunica la retirada de las 4 candidaturas en bloque de las elecciones.

16 de diciembre.

Reunión en el Palacio de Justicia de más de 1.000 abogados.

18 de diciembre.

Junta General del Colegio de Abogados de Madrid, Acuerdan : « Formular la más firme y enérgica protesta contra la resolución ministerial que supone, en el mejor de los casos, un abuso o desviación de poder por violación del derecho esencial de los colegiados de elegir libremente los órganos rectores de la corporación.

2. Manifestar que, cuando los únicos cauces de participación política que las leyes vigentes reconocen se invalidan por decisiones del Gobierno claramente discriminatorias, las corporaciones profesionales que padecen tales restricciones quedan en una situación que si siempre es penosa, lo es mucho más tratándose de la abogacía, cuyo ministerio es velar por la integridad del derecho frente a cualquier tipo de agresión...

4. Poner oficialmente estos acuerdos en conocimiento del Consejo General de la Abogacía, de todos los ilustres Colegios de Abogados de España, solicitando su solidaridad y su apoyo para la solución de estos problemas que afectan a la libertad, dignidad e independencia de toda la abogacía ».

Se pide por algunos abogados la necesidad de que Oriol dimita como Ministro de Justicia. Y se recalca que no habrá nuevas elecciones en tanto no se levante el veto impuesto en las candidaturas.

De toda España comienza a llegar solidaridad : la mayor parte de los Colegios de Abogados del país se han solidarizado con sus colegas madrileños.

REPRESION. NOTAS

18 de diciembre.

Multa de 100.000 pts impuesta por el Juzgado de Orden Público a Vicenta Camacho, hermana de Marcelino Camacho.

Secuestro de la revista « Mundo », por un artículo de Joaquín Satrustegui.

23 de diciembre.

Es detenido en Barcelona el ilustre profesor y filósofo MANUEL SACRISTAN. Apartado seis años de la docencia, por imposición ministerial, había reanudado en noviembre las clases. Se encuentra en la cárcel Modelo.

NUEVO Y MONSTRUOSO PROCESO

Peticiones fiscales de los procesados por los incidentes del 9 y 10 de marzo en Ferrol :

RAFAEL PILLADO LISTA ; 17 años, más 5 años de proceso anterior. Total 22 años. JOSE MARIA RIOBOO MILLAN ; 13 años, más 2 por sedición y 4 del Tribunal Militar. Total 19 años. MANUEL AMOR DEUS ; 13 años, más 4 del Tribunal Militar. Total 17 años. PEDRO LOPEZ BONOME ; 10 años. JULIO ANEIROS FERNANDEZ ; 9 años. JOSE TORREGROSA ; 4 años. RAFAEL BAREZ VAZQUEZ ; 4 años. EDUARDO NONITO LODEIRO ; 4 años. JOSE LOUREIRO LUGRIS ; 4 años. JULIO PEREZ DE LA FUENTE ; 3 años, más una petición pendiente por propaganda ilegal. MARIA ROSARIO ALABAN ALBOR ; 3 años. ANGEL CORTIZAS ; 3 años. MANUELA VALCARCEL ; 2 años y 4 meses. MANUEL PILLADO MARTINEZ ; 4 meses. REGINO VARELA ; 4 meses.

Han quedado sobreesidos, entre

otros, de este mismo sumario, los siguientes procesados :

RICARDO ANEIROS SIXTO ; JESUS ANEIROS RODRIGUEZ ; MANUEL AREA FRAGA ; MANUEL GOMEZ VAZQUEZ ; JOSE SOTO NIEBLA.

Como se sabe Amor Deus y Rioboo Millán están cumpliendo la condena de 3 años, 6 meses y 300.000 pts. que les impuso el Tribunal Militar.

■ UNIVERSIDAD

15 de diciembre. Barcelona.

Manifestación masiva estudiantil, sobre todo en la calle José Antonio, tras un acto celebrado en Derecho. Media docena de policías heridos. 20 detenidos. El acto fue en contra de las Jurisdicciones Especiales, y se planteó el tema de la represión. Asistieron más de 2.000 estudiantes.

16 de diciembre.

Manuel Jiménez de Parga, catedrático de Derecho Político, es elegido decano de la Facultad de Derecho en Barcelona por 19 votos de los 27 emitidos. Participan en las votaciones compromisarios de los estudiantes, elegidos en asambleas de curso, junto a profesores no numerarios y catedráticos.

VACACIONES

Parece ser que el motivo del adelanto obedece a la conflictiva situación de los colegios de abogados, y para impedir una toma de postura de los estudiantes respecto a este problema.

■ POLITICA

Manifiesto de las Fuerzas Democráticas de Canarias :

« Libertad sindical, derecho de huelga, amnistía, convocatoria de una Asamblea Constituyente, reconocimiento de las distintas nacionalidades españolas. Y puntos específicos para Canarias, creación de órganos autónomos de poder político de carácter democrático, reconocimiento institucional de la región canaria.

Firman el manifiesto : Partido Carlista. Partido Socialista Obrero Español. Partido Comunista. Unión Democrática de Canarias. Comisiones Obreras. Grupos católicos.

(pasa a pág. 10)

(viene de la pág. 9)

■ ECONOMIA

Continúa subiendo el coste de la vida. En el Consejo de Ministros del 8 diciembre, se autoriza la tarifa de subidas eléctricas, un 5 % de aumento en mayo 1973 y sucesivas subidas hasta 1975. Debe el Estado a las compañías más de 20 millones de pts. ¿Dónde va el dinero y los beneficios de los accionistas?

■ LUCHAS SOCIALES

Una nueva victoria de los mariscadores contra el Plan Marisquero

De nuevo la lucha de los mariscadores de la Ría de Vigo cobra un carácter de masas, en defensa de sus intereses y contra el Plan Marisquero.

Los vecinos de Hío y de todos los pueblos colindantes se han manifestado en las playas, impidiendo que se instalara un coto particular de cría de almejas y ostras, adjudicada por el Gobierno a la firma Ribas.

El día 28 de noviembre, desde muy temprano, se han ido concentrando miles de mariscadores y mariscadoras de los pueblos limítrofes, en las inmediaciones del lugar de cría de marisco. Muchos vecinos iban armados con palos, hoces y otros utensilios. Otros fueron a la Iglesia y comenzaron a tocar campanas para avisar a todos los pueblos y acudir a la playa a concentrarse e impedir la explotación del marisqueo en manos privadas. Fueron destruidas las boyas y demás señales de privatización de la playa.

La Guardia Civil reforzó su fuerza con números venidos de las inmediaciones, junto con policía de Vigo y Pontevedra. Se registraron encuentros. Los laboratorios de «Biomar», que iba a realizar esta investigación de cría de ostras y almejas, han quedado totalmente destruidos.

Días más tarde, ante la presión tan imponente de todos los mariscadores que continuaban ocupando las playas, la empresa Ribas desiste de la explotación de la playa, renunciando a los beneficios privados que le ofrecía el Plan Marisquero. Ambiente de victoria se respiraba en la comarca. Los mariscadores celebraron otra reunión en la Cofradía para decidir la constitución de una Cooperativa de explotación colectiva del parque de ostra y almeja. La enorme afluencia de pescadores hizo reanudar esta asamblea mucho más amplia que la anterior, en el Tele-club de Aldán.

Cohetes de fiesta y una masiva concentración en la playa puso punto final a esta gran acción de masas de los mariscadores de la Península de Morrazo.

Ayer Redondela, Cesantes... hoy son los mariscadores de Hío quienes muestran la inteligente combinación de la acción legal —a través de la Cofradía— y extralegal con la ocupación de las playas, derribo de cotos, enfrentamiento con la fuerza pública, etc.

Ahora la tarea inmediata es la solidaridad con los tres detenidos de Hío. No podemos consentir que estos mariscadores sean represaliados impunemente. Debemos organizar inmediatamente comisiones que se entrevisten con el Comandante de Marina, presionar sobre los organismos oficiales, organizar asambleas y manifestaciones exigiendo su libertad.

Una acción de esta envergadura social, manifiesta una vez más la necesidad de coordinación de todos los mariscadores de Galicia contra el Plan Marisquero. Coordinación de defensa de sus intereses, que a nivel de Cofradías se concrete en la agrupación de los mariscadores más conscientes en Comisiones. Mientras exista un régimen fascista, la suerte de los mariscadores no va a cambiar sustancialmente, y es necesario proyectarse hacia soluciones que dimanen de la propia iniciativa popular, como son la creación de Cooperativas de Marisqueo controladas democráticamente por los interesados. En este orden hay que hacer frente a las presiones de la empresa Ribas que por todos los medios trata de crear un clima de desmoralización para conseguir la concesión definitiva.

En esta lucha de los mariscadores, de nuevo queda demostrado cómo las formas de acción de la clase obrera pueden ser aplicadas de manera propia en los distintos movimientos de masas.

Xan da Cal.

■ CAMPO

Demagogia en el problema de los precios

La política de precios del gobierno para los productos agropecuarios ha sido y sigue siendo de congelación. Y a la protesta de los campesinos, el gobierno realiza importaciones de choque para que los precios de los productos agropecuarios bajaran.

En cambio, viene negando subvenciones y ayudas a los agricultores y ganaderos para producir más y mejor. Niega con represión brutal y a sangre y fuego toda lucha salarial de obreros y empleados. Carga la romana de impuestos, contribuciones, cuotas de Seguridad Social Agraria y hace la vista gorda ante la acción de créditos bancarios con altos intereses y de las empresas o los particulares que se dedican a la usura y al agio para robar a los campesinos y al pueblo consumidor.

En estos días el gobierno ha importado grandes cantidades de toneladas de carne de cerdo, de vacuno y de aves, de Paraguay, Uruguay, Brasil, Argentina y de otros países, para contrarrestar la salida de la producción nacional a precios remuneradores. Claro que los precios remuneradores

de los productos nacionales agropecuarios requieren que el nivel adquisitivo del pueblo consumidor sea elevado. Que los trabajadores ganen, en la industria y en el campo salarios de 500 pesetas diarias y no, como sucede en muchos pueblos y capitales de provincias, de 1.000 y 1.500 pesetas semanales, o a veces menos.

¿Quién o quiénes adulteran o degradan los productos?

También el gobierno ha emprendido una furiosa campaña de investigación y de vigilancia contra las adulteraciones de la leche, el aceite, el vino y otros preparados alimentarios para la infancia. Pero, ¿quién o quiénes trafican con la salud de las masas populares, que en algunos casos han producido envenenamientos, y con el prestigio de la calidad de los productos agrícolas?

¿Son los tenderos los que adulteran la leche embotellada y sellada?

¿Fueron los detallistas los que adulteraron los tres millones de litros de aceite de oliva virgen listos en Barcelona para embarcar hacia Estados Unidos, y que al ser analizado se comprobó que estaba adulterado con grasas vegetales en un 30 por 100? ¿Por qué a este asunto se le echó tierra y nunca más se supo? ¿No está la cosecha de aceite de oliva controlada por la Comisaría de Abastos y Transportes, y la comercialización de su exportación?

¿Quiénes son los responsables de que los productores de leche de Pontevedra, Orense y Salamanca, tiren la leche al río, la den a los cerdos o abonen las tierras con ella?

Los autores están en las altas esferas oligárquicas y monopolistas; están en los monopolios del propio Estado.

¿Por qué las frutas se pierden?

¿Por qué el pueblo, los niños y los mayores no consumen en abundancia las frutas de temporada, mientras se pudren bajo los árboles porque los campesinos no pueden pagar lo que cuesta recogerlas, ni las familias trabajadoras comprarlas al precio que están en los mercados? ¿Por qué?

Ahora mismo, en presencia de las fiestas y cuando el tremendismo gubernamental atruena los espacios españoles, ¿por qué la naranja en los mercados se vende a 17 pesetas kilo y a mayor precio, de segunda y tercera calidad, cuando al cultivador se la pagan la tercera parte, o se pudre en el árbol?

La situación de los agrios se agrava

Sin embargo, el problema de la exportación de los cítricos españoles ya entró en una extrema gravedad. Cada semana están disminuyendo los embarques y los mercados de Francia, Alemania, Inglaterra y otros han elevado los precios de los agrios españoles al propio tiempo de que exigen calidad, tamaño y color. Lo que quiere decir que el Mercado Común pone cada día más trabas a los agrios y demás productos agrícolas españoles. Entre tanto, la competencia de los cítricos marroquíes, israelíes, etc., halla más facilidades.

El gobierno, sus comercializadores, técnicos y embajadores ante o cerca del Mercado Común braman contra el trato desfavorecido o discriminatorio de que es víctima España. La causa de tanta desgracia, en el país y en el extranjero está en la existencia de la dictadura fascista. El camino para hacer frente a nuestra terrible problemática y hallar las soluciones que el país, las clases trabajadoras y los pueblos de España reclaman está en una pronta alternativa democrática. En el incremento de las luchas obreras y populares y en la concurrencia de toda la oposición hacia la libertad.

22 de diciembre de 1972.

Juan BENACANTIL

ENTREVISTA CON EL DR. JUAN MARINELLO EMBAJADOR DE CUBA EN LA UNESCO

SINTESIS BIOGRAFICA

Sufrió varias prisiones bajo las dictaduras de Machado y Batista.

Profesor de las Universidades de la Habana y México.

Presidente de la Liga Antimperialista de Cuba.

Delegado a la Asamblea Constituyente de 1940.

Representante a la Cámara y Senador.

Miembro de la Presidencia del Consejo Mundial de la Paz.

Presidente, por más de 20 años, del Partido Socialista Popular (Comunista).

Rector de la Universidad de la Habana.

Doctor Honoris Causa de la Universidad Carolina de Praga.

Miembro del Comité Central del P.C. de Cuba.

Actualmente es Embajador de Cuba ante la UNESCO.

Es autor de numerosos libros de ensayos sobre problemas políticos y literarios, algunos de ellos dedicados a la obra literaria y revolucionaria de José Martí.



obstáculo capital está en que Cuba tiene que vivir, en la presente etapa, de una importación cuantiosa —que va desde el petróleo al transporte, desde los alimentos a las herramientas—, lo que sólo se asegura con una producción interna que posibilite la adquisición de lo mucho que ha de venir de fuera. Dentro de esta contradicción angustiosa se ha venido moviendo nuestra economía en la etapa revolucionaria.

Pero, en el mismo informe citado se advierte cómo el gran obstáculo se va salvando a base de comprensión, energía y sacrificio; cómo pueden ofrecerse ya logros de real importancia y, lo que es más decisivo, perspectivas claras y firmes. Los fundamentos de nuestra recuperación económica están echados y los avances de los últimos meses atestiguan que el buen camino se está transitando exitosamente.

La superación de los índices económicos ha encontrado dificultades en un país donde los medios e instrumentos de producción y la producción misma estaban en manos extranjeras, en las del imperialismo estadounidense. La revolución cubana ha tenido que reconstruir todo el país, y es muy fácil para sus enemigos señalar insuficiencias que ellos mismos dispusieron y fomentaron, al enajenar nuestra riqueza, nuestra técnica y nuestra cultura.

En un crecimiento de relieve tan ostensible ha tenido participación primordial la creciente conciencia revolucionaria de las masas, sabedoras de que trabajan en la construcción de una sociedad justa y en el advenimiento de un hombre nuevo. Pero si lo esencial reside en el esfuerzo ilimitado de nuestras masas, no por ello olvidamos el decisivo poder de la solidaridad del mundo socialista, con el aporte ejemplar de la Unión Soviética a la cabeza, ni la simpatía eficaz de todos los pueblos, entre ellos el querido, original y valeroso pueblo español.

1 El 2 de enero de 1973 se cumplen los 14 años del triunfo de la revolución cubana. Consolidada ésta ¿nos puede precisar algunas de las perspectivas que abordará, de cara al futuro, en los campos político, económico y cultural?

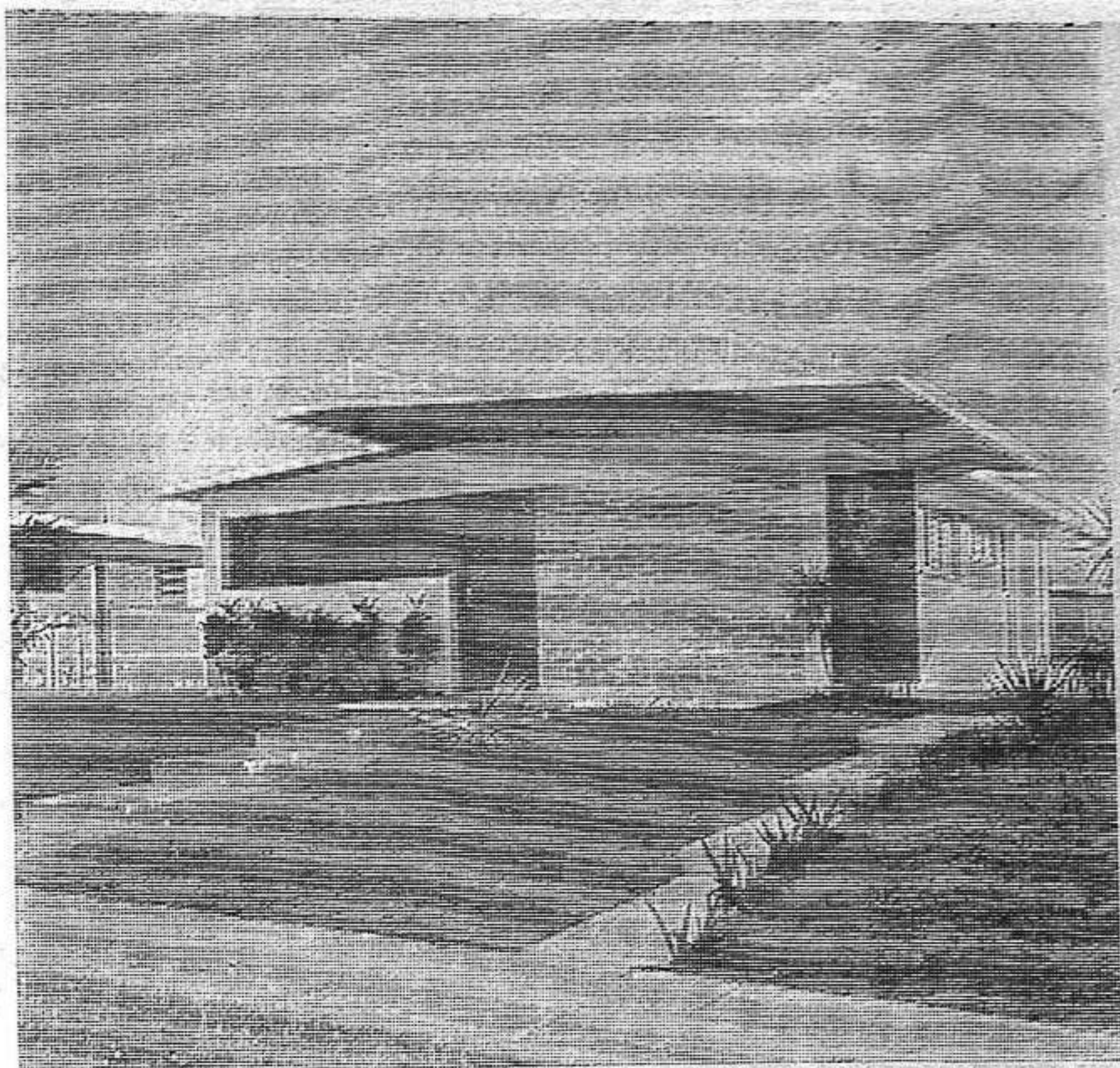
— Creo que este aniversario del triunfo de nuestra revolución ofrece notas muy positivas y abre perspectivas muy hermosas. A los 14 años de su victoria, la revolución cubana aparece fortalecida, arraigada, victoriosa. Nació para quedarse y su condición irreversible se hace más patente en esta fecha.

Es cierto que en estos 14 años se ha enfrentado nuestro pueblo a problemas de la mayor complejidad y que en su tratamiento y solución se han cometido errores, proclamados por nuestros dirigentes con ejemplar honestidad, con el ánimo de avanzar sobre la marcha; pero en lo primordial, que es el desarrollo económico del país, se marcan progresos innegables. Tiene mucho interés leer el informe del Presidente Dorticós ante la reunión nacional de la Unión de Jóvenes Comunistas el pasado abril. Allí se enumeran con claridad radical las grandes dificultades que se oponen al mejoramiento de la economía nacional. El

2 ¿Y en cuánto a los campos de la educación y la cultura, tan atendidos por la revolución cubana, qué pudiera decirnos, señalando este aniversario?

— No hay dudas de que en estos dominios el año que se cierra supone un notable avance. Durante

(pasa a pág. 12)



Así es la nueva vivienda campesina en Cuba socialista.

estos doce meses se han aplicado con éxito innegable los acuerdos del Congreso Nacional de Educación y Cultura, efectuado el año anterior. En aquel Congreso se estudiaron innumerables experiencias y se precisaron orientaciones primordiales. Sus efectos benéficos están a la vista.

Los hechos valen más que las palabras. He aquí algunos, convincentes. Los alumnos de enseñanza primaria pasan de un millón y medio, en un país que no llega a los nueve millones de habitantes; en la enseñanza secundaria básica, tiene mucho valor la fabricación de medio centenar de centros modelos, situados en zonas campesinas, donde los alumnos —500 en cada escuela—, alternan el estudio con el trabajo. Estas construcciones escolares, que absorberán dentro de pocos años todos los alumnos de la enseñanza media elemental, no pueden detenerse porque paralelamente se elaboran los materiales de fabricación con que se erigen tales escuelas.

La enseñanza universitaria mejora en su calidad y se extiende, en una democratización sin precedentes, a todo el territorio nacional, comunicándose en cada región con los centros de trabajo. En lo que toca al movimiento editorial, bastaría señalar que en los últimos tiempos ha impreso el Instituto del Libro más de 53 millones de ejemplares, que incluyen no sólo los destinados a una gran masa de educandos sino los que recogen lo mejor de la producción nacional y extranjera.

Digamos, por último, que los acuerdos del Congreso Nacional de Educación y Cultura contra intentos evidentes de colonización cultural están aplicándose adecuadamente. Nada que conduzca, ostensible o sigilosamente, un intento desnaturalizante y opresor; todo lo que sea acogimiento y divulgación de valores nacionales y extranjeros que exalten la mejor sustancia de la sociedad y del hombre.

3 En lo que toca a proyecciones políticas internacionales ¿qué debe señalarse en este aniversario?

— Parece indudable que el año 1972 supuso triunfos históricos para la revolución cubana. Durante su curso



...y el campesino defiende su tierra...

se siguió rompiendo, en mayor medida que antes, el aislamiento diplomático y económico que el imperialismo dispuso para Cuba. Durante estos 12 meses se establecieron relaciones diplomáticas con países de la América Latina, de África y de Asia. El Gobierno de Washington pretendió una Cuba aislada y miserable; el coraje del pueblo cubano y los cambios en la conciencia de las masas en un sentido universal han mudado las cosas con una celeridad y comprensión sorprendentes.

Para nosotros tiene gran relieve que naciones como Chile, Perú y Panamá estén impulsando valerosamente el combate contra el imperialismo y que, por ello, hayan establecido relaciones fraternales con el Gobierno Revolucionario de Cuba; pero, al decir nuestra satisfacción por acercamientos de tanta magnitud, miremos hacia lo más hondo, al entendimiento, por las masas oprimidas de la América Latina, de que sin la derrota del gran enemigo común no alcanzarán libertad, justicia, bienestar y superación.

Lo ocurrido felizmente a lo largo del último año nos convence de que se ha iniciado una nueva etapa en la vida de la América Latina y de que cada día saludaremos una mayor victoria de sus pueblos. La «segunda guerra por la independencia americana», de que hablaba Martí, está en marcha, y su triunfo es irrefutable.

4 Y ¿qué significación da usted a la revolución cubana en la nueva etapa que se ha abierto en la lucha latinoamericana contra el imperialismo?

— Sin pueril vanidad y acudiendo a los hechos, podemos afirmar que la revolución cubana fue en buena parte el detonador de la nueva etapa. No se olvide que los revolucionarios cubanos fueron los primeros — Martí, Maceo... — en denunciar al imperialismo y también — Playa Girón, Fidel Castro... — los primeros en derrotarlo. Esta condición de avanzada innegable nos impone, ante las nuevas y anchas perspectivas, el deber de fortalecer en el más alto grado la obra de nuestra revolución en lo interno y el de ayudar, por todos los medios, a los movimientos de liberación en la América Latina y en todo el mundo.



La zafra azucarera : el símbolo del trabajo, el desarrollo, la riqueza recuperada, la independencia.

El imperialismo está herido en la entraña, pero no renuncia en su agonía a su naturaleza opresora, desangradora. Ha sido derrotado por el heroísmo de los combatientes de Vietnam, Laos y Camboya; lo está siendo por los valientes libertadores de las colonias portuguesas; se rechaza en mil formas por los pue-

blos asiáticos, africanos y latinoamericanos. En la convicción de la victoria cercana de la pelea universal contra el imperialismo, la revolución cubana estrecha filas, esclarece su desvelo, aumenta su sacrificio, para responder mejor y ayudar más eficazmente a la liberación de los pueblos oprimidos del mundo.



El pueblo, libremente, espontáneamente, festeja la nueva Cuba.



vietnam

un grito en nuestra conciencia

Sábado, 16 de diciembre. *Kissinger* declara :

« No hemos llegado a un acuerdo que el Presidente Nixon pueda considerar como aceptable... »

Se puede afirmar que la concepción norvietnamita del control internacional y la nuestra, son radicalmente opuestas...

Estamos decididos a mantener nuestras condiciones ».

Nguyen Thanh Le, portavoz de la República Democrática del Vietnam :

« La parte americana ha deformado deliberadamente los hechos, pretendiendo que la RDV ha exigido modificaciones a numerosas cuestiones y que ha creado obstáculos a la conclusión del acuerdo. »

Esto es completamente falso... Todo el mundo sabe que en el mensaje del 20 de octubre de 1972, dirigido en nombre del Presidente Nixon al Presidente del Consejo de la RDV, la parte americana ha reconocido que el texto del acuerdo podía ser considerado como completo. Y proponía el 31 de octubre como fecha para la firma del acuerdo. Después, los Estados Unidos han insistido para cambiar numerosos puntos, comprendiendo importantes cuestiones de principio. La posición de la RDV es que el texto del acuerdo convenido el 20 de octubre debe ser respetado. Pero si el lado americano insiste en modificarlo, nuestra representación hará también propuestas de cambios necesarios. Las negociaciones se prolongan, la guerra acrecien-

ta su violencia. La responsabilidad de una tal situación incumbe al lado americano ».

Lunes, 18 de diciembre. *Melvin Laird*, Jefe del Pentágono, anuncia oficialmente que el Gobierno USA ha levantado las restricciones que limitaban los bombardeos americanos al Vietnam del Norte, al sur del 20 paralelo, desde el 25 de octubre.

Xuang Tuy indica en París que no se ha fijado ninguna fecha para reanudar las conversaciones :

« La parte americana insiste sobre modificaciones concernientes a los 9 puntos del acuerdo y que afectan a 126 rectificaciones. Estas posiciones, a excepción de algunas sobre cuestión de detalles o técnicas, afectan en su conjunto a cuestiones esenciales y atacan los principios nacionales fundamentales del pueblo vietnamita y del derecho a la autodeterminación del pueblo de Vietnam del Sur... »

Algunas tienden a perpetuar la división del Vietnam... Los EE.UU. quieren establecer un ejército de ocupación extranjera, desdeñando la soberanía reconocida del Vietnam... Llamamos a la opinión pública para detener a los belicistas yanquis y exigir un acuerdo pacífico sobre la base de los acuerdos de octubre ».

La prensa, consternada, comienza, en el mundo, a reaccionar. Todavía no se asimila la noticia : horas antes, tan sólo, periódicos occidentalistas daban por « segura » la paz. Y son miles de bombas las que devastan el territorio norvietnamita. ¿Qué ha pasado ? Se escribe en primera página, sobre la angustiosamente renovada primera noticia del mundo.

vietnam

un grito en nuestra conciencia



Nhan Dan, periódico de Hanoi, dice :

« Americanos y fantoches utilizan todos los medios posibles para minimizar el gran papel del GRP y no reconocer la situación real del sur de Vietnam : 2 administraciones, 2 ejércitos, 3 fuerzas políticas... Existe una determinación inquebrantable del pueblo vietnamita de luchar mientras los imperialistas USA se obstinan en no firmar los acuerdos del 20 de octubre... No habrá cese el fuego real hasta que los americanos firmen el tratado de paz ».

Miércoles, 20 de diciembre.

Sí, ¿Qué había pasado? Seguía la prensa sacudiéndose su estupor. La realidad se imponía. Ya habían pasado las elecciones. Nixon el tramposo, ganó. Nixon el criminal, Nixon cazabrujas, Nixon genocida, Nixon fiel servidor del imperialismo yanqui. No era Nixon quién engañaba. Lo trágico, es la « voluntad » de dejarse engañar, o la descarga sobre un pequeño, pero heroico pueblo, de responsabilidades concernientes a cada individuo, a cada fuerza política, a cada sistema socio-político o Gobierno. ¿No puede limarse el precio, el sacrificio pagado por la victoria? ¿No puede cercarse más, combatir más, al enemigo que a tales grados de crueldad se conduce con ese pueblo?

Un editorial de *Le Monde*, al menos desde un punto de vista de definición « moral », alcanza éste día un alto valor ejemplar.

« Hubo un tiempo, no muy lejano, en que un *Guernica* provocaba, sin desatar no

obstante una ofensiva contra la barbarie, la náusea de un Occidente que se descubre capaz de hacer lo peor al hombre. Se trataba entonces de una historia de aviones masacrando una población civil, una historia de aviones enviados por una potencia extranjera para sostener una dictadura. Después, la perversión siguió su camino. Y alcanza hoy un nuevo grado en Vietnam del Norte, cubierto de « grandes cementerios bajo la luna ». Cien B-52 y centenares de cazabombarderos soltados noche y día sobre el hilo de las mallas apretadas del delta, mal se imagina uno lo que esto representa de terror, de muerte ciega pero deliberada, de atroces mutilaciones psíquicas y físicas... Recubrir una densa multitud de civiles de tapices de bombas, no es acaso exterminar un pueblo, pero sí lanzarse a una sucesión de exterminios localizados. Es pasar por el hierro y el fuego las casas, las tiendas, los hospitales, las escuelas, los talleres, las cooperativas...

Nixon debiera, si quiere ir hasta el fin de su terrible lógica, bombardear hoy Saigón. Un sacerdote acaba de decir que desde hace 10 días, centenares de detenidos llevan a cabo una huelga de hambre en la prisión de Chi-Hoa, situada en la capital. Se trata de « políticos » recogidos en las calles por la policía del general Thieu o encarcelados porque son católicos mal-

(Pasa a pág. 16)

(viene de la pág. 15)

pensantes o estudiantes asqueados por la dictadura. Ellos han osado pedir libertad para un pueblo, y el fin de las masacres ».

NO. Vietnam no es España. Pero aún recuerda nuestro pueblo el precio de la derrota. Guernica se sucedió por miles de fusilados, torturas, cárceles, ejecuciones, que vieron guerras, independencias, surgimientos de pueblos... El mundo calló entonces o condenó « moralmente ». Algunos países dieron hombres y armas. Pero el fascismo fue más poderoso y terminó venciendo. España, aún continúa bajo el dolor y la tragedia de la derrota.

España no es Vietnam. Mas no basta con decir : Vietnam vence, es una política desesperada la de Nixon. Es preciso un mayor compromiso, es preciso una unidad mayor de acción. Es preciso un NO más tajante a Nixon, a los Estados Unidos, al imperialismo. La coexistencia ha de ser impuesta, la paz conseguida, pero siempre que no supongan la destrucción final de un pueblo. ¿Hasta dónde, pues, los límites, hasta cuándo, pues, el genocidio? No sólo a Vietnam corresponde la respuesta.

22 de diciembre. Dos importantes editoriales, que son toma de postura en la prensa occidental.

El New York Times, en uno de sus más acusatorios trabajos sobre el Gobierno estadounidense, escribe :

« Terrorismo sin precedente. En nombre de su conciencia y de su país, es preciso que los americanos extiendan su voz en favor de la paz en Indochina. Imaginad que ocurriría en Nueva York u otra ciudad americana si una fuerza enemiga semejante atacara objetivos similares a los autorizados por el Pentágono... »

La semana última, un funcionario americano responsable ha indicado en París, que el callejón sin salida se debía a la insistencia del Presidente Thieu, sostenido por el Presidente Nixon, para que todo acuerdo reconozca específicamente la autoridad de Saigón sobre todo el sur de Vietnam ».

Y el Daily Mirror, londinense, asombra igualmente por su energía :

« Diluvio de muerte ». « La reanudación de los bombardeos en el norte de Vietnam por los americanos, ha inundado el mundo de hastío, de cólera y de horror. Para Richard Milhous Nixon —el hombre frustrado, hablador y falso que ocupa la Casa Blanca— esto tiene el sentido de una táctica destinada a volver atrás a los comunistas en sus negociaciones. Para los demás, es un acto de una crueldad demencial. Un ejercicio brutal de la política de terror, un error de una amplitud trágica. No servirá más que para ennegrecer el nombre de Richard Nixon, dándole el color de la sangre seca ».

Gobiernos como Suecia y Dinamarca toman enérgica postura ante los hechos que el bárbaro yanqui y su degenerada corte de imperialistas imponen en Vietnam.

Un pueblo, un gobierno que ocupará durante lustros las más hermosas páginas de la historia, cual es el vietnamita, sale, en cierta medida de su espartano equilibrio, para lanzar una llamada que es un auténtico grito a la respuesta en los hechos y no sólo en las palabras.

Dice :

« El pueblo vietnamita y el gobierno de la República Democrática de Vietnam, lla-

mando apremiantemente a los pueblos y a los gobiernos de la Unión Soviética, de China y de otros países socialistas, a los pueblos y gobiernos amantes de la paz y de la justicia, y al pueblo americano, para que ellos detengan a tiempo la mano criminal de la administración Nixon, exigen que ésta ponga fin a su guerra de agresión contra el Vietnam y firme inmediatamente el acuerdo concluido con la RDV el 20 de octubre último ».

Parecido llamamiento dirige el Gobierno Revolucionario Provisional de Vietnam del Sur.

Al tiempo, la escalada sigue. Horas de tregua para Navidad. Burda ofensiva de los genocidas, no sólo al pueblo vietnamita, sino a los habitantes todos de la tierra. Ah, si este día, un solo grito de protesta, de afirmación colectiva, de rechazo de los bárbaros métodos, se hubiera extendido de uno a otro polo de la Tierra...

Mas hablamos de la guerra.

Y estos son los datos de la guerra.

Por ejemplo :

cada minuto del día y de la noche, explotan en Vietnam

4 toneladas de bombas.

4.000 kilos de bombas,

cada minuto del día y de la noche.

Un raid de 3 B-52, afecta

40 hectáreas.

Con 25 raids diarios, se pueden devastar 1.000 hectáreas de terreno.

Campesino de Galicia, Extremadura, Andalucía, si túate al sol de tu tierra, paraliza tu trabajo, piensa : los aviones se suceden. Bombas mortíferas e ininterrumpidas. Cada día, al menos,

1.000 hectáreas de tierra. Y cuanto abarques : frutos, personas, enseres, viviendas.

Un día, sábado 16 de noviembre : Más de 1.000 toneladas de bombas arrojadas por los B-52 sobre las altas mesetas del centro de Vietnam.

Más de 50 raids de agresión al sur del 20 paralelo. 800 toneladas de bombas, 800.000 kilos, sobre Quang Tri.

21 de diciembre : los bombardeos norteamericanos destruyen la estación ferroviaria de Hanoi, y alcanzan la embajada cubana en el centro de la ciudad.

Después serán las de Líbano, Egipto, Bulgaria, otras. Bombas. Bombas, destruyendo, masacrando cuanto encuentran a su paso.

Ah, si en nuestra civilizada Europa dicen gentes de protestar ante la embajada yanqui, las sacrosantas fuerzas del orden, que protegen los intereses yanquis, reprimirán con violencia la protesta. Allí mueren. Aquí no se puede cortar la digestión de los explotadores yanquis.

Y es preciso cortar esta digestión, es preciso acorralar al yanqui que sirve unos intereses explotadores, que está al servicio de una política genocida, allí donde se encuentre.

Este pequeño trabajo se corta 10 días después de reanudados los bombardeos. La prensa dice :

« La aviación americana continúa bombardeando Vietnam del Norte. Radio Hanoi anuncia que 18 B-52 y 35 aviones han sido destruidos desde el 18 de diciembre. 13 barrios de la villa de Thay-Nguyen han sido bombardeados. Centenares de personas han sido asesinadas. 500 casas destruidas. 600 bombas han sido lanzadas contra la comuna de Phu Xa, donde ha habido numerosas víctimas y cientos de casas fueron destruidas... »

Sí. Así son todas las crónicas. Es la crónica de la náusea. ¿Qué hacer, lector, para que en el próximo número no haya que continuarla?

MALDITO DE POR VIDA, RICHARD NIXON



Perdonadme lectores, si abandonando el artículo político, la indagación reflexiva, el sucinto recuento de los hechos, dejando de encadenar frases que hablen del « heroico pueblo vietnamita y definan nuestra eterna solidaridad », doy cuenta de una extraña pesadilla tenida la pasada noche. Perdonadme si huyo de palabras rimbombantes, de frases definitivas, y acuclillándome en el más miserable y oscuro rincón de mi mente, dejo que una visión sin imágenes fluya en palabras. No es, mi pesadilla, la vuestra. No se repite todos los días. Y una vez pasada, ¿qué importancia tiene, acaso la vida no sigue el cotidiano curso impuesto por la lógica realidad de nuestro tiempo?

Era de noche. Cruzaban miles de autos nuestras calles. Gentes. Veía abrazarse alguna pareja. Reír, hablar en voz alta, conversar sobre cien temas comunes. Llenos los bares y restaurantes. Caía la cerveza en los vasos, humeaba el café en las tazas, doraba en tonos varios el vino los cristales. En las casas, miles de ojos seguían el mismo programa de televisión. Se despedía en caricia al niño que se acostaba. Se hablaba del fin del día y las pequeñas obligaciones que esperaban al siguiente. Todos nuestros relojes marcaban la misma hora. Movíanse camas impulsadas por hombres y mujeres gozadores del amor. Cada vez contemplaba menos luces encendidas. Las calles, al vaciarse, se poblaban de silencio. También existían parcelas de dolor individualizado, pero no lograba esta noche aislarlas. Luces de Navidad adornaban tiendas en los cien confines de la tierra. Brillaban rutilantes y mágicos anuncios luminosos en los cines. Era de noche. Nuestra paz.

Mas de pronto, lector, tuve un amargo estremecimiento, una amarga sensación, un agudo dolor que rompió el perfecto equilibrio a que se tiene acostumbrado nuestro cuerpo, un espasmo que estrelló sobre el lavabo la náusea hasta entonces perfectamente contenida y asimilada. Giraba vertiginosamente la habitación; se contraía violentamente mi estómago: arrojaba, arrojaba comida, vino, palabras, besos, imágenes, libros, sueños, estudios... sobre el pulcro mármol del lavabo.

La ciudad sin luz, las carreras por las calles, el llanto de los niños, los ojos vidriados a perpetuidad,

los cuerpos calcinados cual troncos de árboles, los gritos de los heridos, las voces de quienes se buscan en la oscuridad y el aislamiento... Y el ruido de los motores, constante, ininterrumpido, presencia sobre los tejados de las casas, sobre las cabezas de las personas, cataratas de bombas, decenas, centenás de bombas arrojadas al unisono, que se fragmentan al explotar, que ciegan los ojos, que derrumban los edificios, que gritan, que gritan con estrépito, ensordecedoramente, que gritan con horrisono estruendo rompiendo cien tímpanos, mil tímpanos, un llanto, una risa, una palabra... que gritan... Y los cuerpos apretujados en los refugios y la respiración contenida en las largas horas de alarma, y los niños temblantes contra los aplastados senos de las madres, y los cuerpos acuclillados, y el silencio, y la espera, y la angustia, y las palabras que no se pronuncian, y los pensamientos que ya no se tienen, y el reloj que marca un tiempo distinto, y las horas que no se suceden, y el ruido perenne, continuado, machacante, inextinguible... Ráfagas iluminadoras de un cielo negro, bengalas y explosiones de luz que son atomización de gritos, quejidos, llantos, voces, bajo tierra apretujados, amartillando un fusil, disparando con lágrimas una ametralladora, un niño ha quedado solo, perdido, una pierna ya no arrastra un cuerpo, la sangre deja de correr, explotaron las vísceras, saltaron por el aire los excrementos, inmovilizáronse los ojos, las manos se buscan, dedos entrelazados y marmóreos, caen casas, nubes de polvo, no amanece nunca, aviones, aviones, aviones...

Terminaban los cines; Kissinger, desnudo de medio cuerpo para arriba, sonreía desde la portada de « Paris Match »; apagábanse los receptores de televisión; tapaba su madre al niño que descubriera en sueños las manos; se despegaban los cuerpos fundidos en abrazo; al decrecer el tráfico, las calles respiraban un profundo silencio; paz, había paz en las casas, en las ciudades... Era víspera de Navidad. Me sentí mejor al tomar una pastilla. Incluso sonreí. ¡Extraña pesadilla, lector, la que intenté comunicarte! Ahora comprendía, como miles de ciudadanos, que aquella visión, no correspondía, al parecer, a nuestro mundo.

A. S.

PAG. 17

ALLENDE EN LA O.N.U.

« Todos los pueblos al Sur
de Río Bravo, se yerguen
para decir ¡Basta! »



Cuántos, de los que van a oír la dura acusación del jefe del gobierno popular de Chile, preferirían no oírle, volver a los tiempos de una sola voz para América, la del Departamento de Estado yanqui, voz deshumanizada, electrónica, voz de los Consejos de Administración de los monopolios, trusts, yanquis también, con portavoces locales en la mayoría de los países de esa otra « América », al Sur del Río Bravo...

Triunfó la revolución en Cuba y trajo a la ONU la poderosa voz militante de Fidel... En Chile, ganaron las elecciones las fuerzas populares y viene, a la misma tribuna, Allende, el compañero jefe de Gobierno... Y toda América, la de la pobreza y el trabajo, la que no come y vive en las chabolas, la que arranca a la tierra el cobre, el salitre o el petróleo, la que siembra y cosecha... para otros, la de los que murieron cuando las derrotas de Guatemala, de Santo-Domíngó, de Bolivia, de Brasil, la de los perseguidos, torturados, asesinados, esa « otra América » escucha... Y escuchan los pueblos de Africa, de Asia... los parias de la tierra.

« Vengo de Chile, un país pequeño pero donde hoy cualquier ciudadano es libre de expresarse como mejor prefiera, de estricta tolerancia cultural, religiosa e ideológica. Un país con una clase obrera unida en una sola organización sindical, donde el sufragio universal y secreto es el vehículo de definición de un régimen multipartidista.

Un país donde la vida pública está organizada en instituciones civiles, que cuenta con fuerzas armadas de probada formación profesional y de hondo espíritu democrático. Un país de cerca de diez millones de habitantes, que en una generación ha dado dos premios Nobel de literatura, Gabriela Mistral y Pablo Neruda, ambos hijos de modestos trabajadores. En mi patria, historia, tierra y hombre se funden en un gran sentimiento nacional. »

« El modelo que la clase trabajadora chilena ha resuelto rechazar » :

« La perspectiva que tenía ante sí mi patria, como tantos otros países del tercer mundo, era un modelo de modernización reflejo, que los estudios técnicos y la realidad más trágica, coinciden en demostrar que está condenado a excluir de las posibilidades de progreso, bienestar y liberación social, a más y más millones de personas, relegándolas a una vida subhumana, mo-

delo que va a producir mayor escasez de viviendas, que condenará a un número cada vez más grande de ciudadanos a la cesantía, al analfabetismo, a la ignorancia, a la miseria.

La misma perspectiva que nos ha mantenido en una relación de colonización o de dependencia, que nos ha explotado en tiempos de guerra fría, pero también en tiempos de conflagración bélica y también en tiempos de paz. A nosotros, los países subdesarrollados se nos quiere condenar a ser realidades de segunda clase, siempre subordinadas.

Este es el modelo que la clase trabajadora chilena, al imponerse como protagonista de su propio porvenir, ha resuelto rechazar, buscando en cambio un desarrollo acelerado, autónomo y propio, transformando revolucionariamente las estructuras tradicionales. »

« El cambio que estamos llevando a cabo... » :

« El cambio de la estructura del poder que estamos llevando a cabo, el progresivo papel de dirección que en ella asumen los trabajadores, la recuperación nacional de las riquezas básicas, la liberación de nuestra patria de la subordinación a las potencias extranjeras, son la culminación de un largo proceso histórico, de esfuerzo

por imponer las libertades políticas y sociales, de heroica lucha de varias generaciones de obreros y campesinos por organizarse como fuerza social, para conquistar el poder político y desplazar a los capitalistas del poder económico.

Su tradición, su personalidad, su conciencia revolucionaria, permiten al pueblo chileno impulsar el proceso hacia el socialismo, fortaleciendo las libertades cívicas, colectivas e individuales, respetando el pluralismo cultural e ideológico...

La voluntad democrática de nuestro pueblo, ha asumido el desafío de impulsar el proceso revolucionario, dentro de los marcos de un estado de derecho altamente institucionalizado... »

« Hemos nacionalizado las riquezas básicas » :

« Hemos nacionalizado las riquezas básicas, hemos nacionalizado el cobre, lo hemos hecho por decisión unánime del parlamento, donde los partidos del gobierno están en minoría. Para reparar una injusticia histórica, hemos deducido de las indemnizaciones las utilidades percibidas por las empresas extranjeras, más allá de un doce por ciento anual...

Tal es el caso, por ejemplo, de una filial de « Anaconda Company » que

entre 1955 y 1970 obtuvo en Chile una utilidad promedio del 21,5 % anual... mientras en otros países sólo alcanzaban un 3,6 % anual. « Kennecot Copper Corporation » obtuvo en Chile una utilidad promedio de 52,8 % anual, ... 106 % en 1967, el 113 % en 1969. El promedio de las utilidades de « Kennecot » en otros países alcanzaba en la misma época a menos del 10 % anual...

Estas mismas empresas, que explotaron el cobre chileno durante muchos años, sólo en los cuarenta y dos años retiraron más de CUATRO MIL MILLONES DE DOLARES de utilidad en circunstancias en que su inversión inicial no subió de TREINTA MILLONES... »

« Seiscientos mil niños » :

« Un simple y doloroso ejemplo ; en agudo contraste, en mi país hay seiscientos mil niños que jamás podrán gozar de la vida en términos normalmente humanos, porque en sus primeros ocho meses de existencia no recibieron la cantidad elemental de proteínas. Cuatro mil millones de dólares transformarían a Chile, mi patria. Sólo una pequeña parte de esta suma aseguraría proteínas para siempre a todos los niños de mi patria... »

« Tener que venir aquí, a denunciar que mi país es víctima de una grave agresión... »

« El imperialismo y su crueldad tienen un largo y ominoso historial en América Latina, y está muy cerca la dramática y heroica experiencia de Cuba. También lo está la del Perú, que ha debido sufrir las consecuencias de su decisión de disponer soberanamente de su petróleo... Somos víctimas de una nueva manifestación del imperialismo, más sutil, más artera y terriblemente eficaz para impedir el ejercicio de nuestros derechos de estado soberano... Es un ataque siempre oblicuo, subterráneo, sinuoso, pero no por eso menos lesivo para Chile... »

... Parecería que no tenemos más enemigos o adversarios que los propios y naturales políticos internos... No estoy aludiendo a cuestiones vagas, me refiero a problemas concretos que hoy aquejan a mi pueblo, y que van a tener repercusiones económicas aún más graves en los meses próximos :

— Chile compra a precios altos y vende a precios bajos.

— Supresión de los préstamos que Chile venía recibiendo de la Agencia para el desarrollo del gobierno de los Estados Unidos.

— Se han suspendido los créditos a corto plazo de la banca privada norteamericana, y hemos debido pagar un monto de alrededor de 190 millones de dólares.

— Suspensión de los financiamientos de proveedores así como de los que otorga ordinariamente el Eximbank (EE.UU.), lo cual presiona extraordinariamente sobre nuestra balanza de pagos.

— Los desembolsos de préstamos contratados por Chile con anterioridad a la iniciación de mi gobierno, con agencias del sector público de Estados Unidos, también se han suspendido.

Esta asfixia financiera de proyecciones brutales... Significa castigar a un



Chile. Manifestación popular

pueblo, por su decisión de recuperar sus recursos básicos. Significa una forma premeditada de intervención en los asuntos internos de un país. Esto es lo que denominamos insolencia imperialista. »

« Dos grandes compañías transnacionales que clavaron sus garras en mi país, la ITT y la Kennecot... »

« La ITT, gigantesca corporación cuyo capital es superior al presupuesto nacional de varios países latino-americanos juntos, inició una siniestra acción para impedir que yo ocupara la primera magistratura. Entre setiembre y noviembre del 70 se desarrollaron en mi país acciones terroristas planeadas fuera de nuestras fronteras, en colusión con grupos fascistas internos, las que culminaron con el asesinato del Comandante en jefe del Ejército Schneider Chereau, hombre justo, gran soldado, símbolo del constitucionalismo de las Fuerzas Armadas de Chile.

En marzo del año en curso, se revelaron los documentos que denuncian la relación entre esos tenebrosos propósitos y la ITT. Posteriormente, el mundo se enteró con estupor, en julio último, de distintos aspectos de un nuevo plan de acción que la ITT presentará al gobierno norteamericano, con el propósito de derrocar a mi gobierno. Yo acuso ante la conciencia del mundo a la ITT de pretender provocar en mi patria la guerra civil.

Conocida es la agresión de la Kennecot... »

« El poderío de las corporaciones transnacionales es tan grande que traspasa todas las fronteras »

« Solamente en un año retiraron estas empresas utilidades del Tercer Mundo que significaron transferencias netas en favor de ellas de 1.723 millones de dólares: 1.013 millones de América Latina, 280 de África, 376 del Lejano Oriente, y 74 del Medio Oriente... En una palabra es toda la estructura poli-

tica del Mundo la que está siendo socavada... Es un fenómeno que ya ha provocado la creciente movilización de los trabajadores organizados... Una vez más la actuación solidaria internacional de los trabajadores deberá enfrentar a un adversario común: el imperialismo. »

« Somos países potencialmente ricos, vivimos en la pobreza... »

« Deambulamos de un lugar a otro pidiendo créditos, ayuda, y sin embargo somos — paradoja propia del sistema económico capitalista — grandes exportadores de capitales... En América Latina grandes ciudades esconden las desigualdades profundas entre pequeños grupos privilegiados y las grandes masas cuyos índices de nutrición y de salud no superan a los que casi no tienen acceso a la cultura. Nuestro continente registra una alta mortalidad infantil y de analfabetos, trece millones de obreros en paro y más de 50 millones con trabajos ocasionales. Más de 20 millones de latinoamericanos no conocen la moneda, ni siquiera como medio de intercambio. »

Vietnam... Esta guerra monstruosamente injusta... »

« Persigue un objetivo tan irrealizable en estos días como es imponer, a pueblos con conciencia revolucionaria, políticas que no pueden compartir porque contrarían su interés nacional, su genio y su personalidad.

Habrà paz, pero ¿qué deja esta guerra tan cruel, tan prolongada y tan desigual? El saldo, tras tantos años de lucha cruenta, son sólo la tortura de un pueblo admirable en su dignidad; millones de muertos y de huérfanos... La convicción de un pueblo que defiende su independencia lo lleva al héroísmo y lo hace capaz de resistir la violencia material del más gigantesco aparato militar y político. »

(Pasa a pág. 20)

(viene de pág. 19)

« La acción internacional tiene que estar dirigida a servir al hombre... »

« que no goza de privilegios, sino que sufre y labora: al minero de Cardiff, como al fellah de Egipto; al trabajador que cultiva el cacao en Ghana o en Costa de Marfil, como al campesino analfabeto del altiplano en Suramérica; al pescador de Java como al cafetalero de Kenya o de Colombia. Aquella debiera alcanzar a los dos mil millones de seres postergados a los que la colectividad tiene la obligación al actual nivel de evolución histórica y reconocerle « el valor y la dignidad de persona humana », como la contempla el preámbulo de la carta (de la ONU). »

NOTICIAS DE AGENCIAS

Octubre-Noviembre

● « Le Monde », 24-10-72 :

« Huelga de la burguesía... Ninguna fábrica ha cerrado sus puertas. Los ferrocarriles, los puertos, las minas, los servicios públicos, funcionan normalmente. Trabajadores y estudiantes, militantes y sin partido, se han propuesto para asegurar la distribución de víveres a la población y comienzan por los sectores pobres de la periferia de las ciudades. La federación de estudiantes ha creado una central especial que dirige los voluntarios hacia las zonas en dificultad. Se cargan y se descargan los camiones con buen humor... El ejército ha demostrado desde el principio del conflicto una fidelidad ejemplar... Son directamente los hombres de negocio, directores de fábrica, financieros los que han pasado al ataque... »

● Agencias AFP y Reuter, 26-10-72 :

« La jornada de silencio organizada por la oposición al gobierno Allende ha sido un fracaso... »

● Todas las agencias, 4-11-72 :

« El General Prats, comandante en jefe del Ejército es nombrado por Allende Ministro del Interior... »

● 7-11-72 :

Fin de la huelga de camioneros y comerciantes.

Diciembre

● « Prensa Latina », 14-12-72 :

« Salvador Allende ha salido de la Habana para Santiago de Chile... Así se termina un viaje de 14 días en el curso del cual el presidente ha visitado oficialmente Méjico, las Naciones Unidas, Argel, Moscú y la Habana. Antes de salir de Cuba, Fidel Castro y Salvador Allende se han dirigido a una multitud de varios centenares de miles de personas reunidas en la plaza de la Revolución. Fidel ha propuesto a la multitud una reducción voluntaria del consumo de azúcar a fin de ofrecer 40.000 toneladas por año, gratuitamente, a la población chilena. »

Allende acabó su propia intervención diciendo : « Abrimos la vía a una nueva sociedad que empieza por destruir el régimen capitalista podrido ».

EXTRACTO DE «LOS DOCUMENTOS» SECRETOS DE LA I.T.T.»

En marzo del 72 salen a la luz, las 80 páginas de Memorándums de la ITT, sobre sus tentativas para impedir la elección de Allende. De ellos extractamos :

INTERNATIONAL TELEPHONE AND TELEGRAPH
PERSONAL Y CONFIDENCIAL. Fecha 23-7-70

A EJ Gerrity :

... Tarde en la noche del martes (spt. 15), el Embajador Edward Korry recibió finalmente un mensaje del Departamento de Estado dándole luz verde para actuar en nombre del presidente Nixon. El mensaje le dió autoridad máxima para hacer todo lo posible —menos una acción de tipo República Dominicana— para impedir que Allende tome el poder... La clave de si tenemos una solución o un desastre es Frei y cuanta presión los Estados Unidos y el movimiento anticomunista chileno puedan aplicarle en las próximas semanas. Los diarios del Mercurio son otro factor clave...

Se ha sugerido a Frei un plan que implica llamar a un gabinete militar. Esto sería una forma de provocación extrema, ya que insinuaría la organización de un golpe. Tendría un efecto psicológico claro sobre los parlamentarios votantes, que podrían estar indecisos sobre a quién su voto... Frei es reacio a hacerlo sin ninguna razón que lo justifique a los ojos del público.

El líder que creíamos que faltaba está ahí mismo a caballo (Frei) pero no se moverá, salvo que se le suministre una amenaza a la Constitución. Hay que proporcionarle la amenaza de una manera u otra a través de la provocación. Al mismo tiempo hay que aplicar a Frei una presión sutil pero suficientemente firme para que responda.

Hemos recomendado, fuera de ayuda directa, lo siguiente :

1. — que nosotros y otras firmas americanas en Chile inyectemos algunos avisos a El Mercurio (cadena de prensa).
2. — Que ayudemos a colocar otra vez propagandistas en la radio y la televisión.
3. — Mantener un centro de «reubicación familiar» en Mendoza o Buenos Aires para las mujeres y niños de los personajes claves implicados en la lucha.
4. — Que apliquemos cuanta presión podamos sobre la USIS (United States Information Service).
5. — Que insistamos en la prensa clave europea, a través de nuestros contactos allá, para que publiquen la versión de los desastres que caerían sobre Chile si Allende y Cía ganaran este país...

La « otra » América.



1972

LOS ACONTECIMIENTOS DEL AÑO EN LA EMIGRACION

ENERO

● Es concedido derecho de voto y elegibilidad a los trabajadores extranjeros de la R.F.A. en las elecciones sociales, para los cargos de CONSEJOS DE EMPRESA, por el Parlamento Federal.

● Son creados los tres primeros CONSEJOS CONSULTIVOS COMUNALES (municipales) en Bruselas, elegidos por los trabajadores extranjeros. Los sindicatos belgas F.G.T.B. y C.S.C. (cristianos), de acuerdo con 42 organizaciones democráticas de trabajadores extranjeros (los españoles son representados por el PCE, PSOE-UGT, Peñas de Solidaridad, etc.) constituyen un Comité de Ligazón de las Organizaciones de Trabajadores Inmigrados (CLOTI) y presentan una candidatura común.

● Los estudiantes del Liceo Español de París se declaran en huelga, al prohibírseles una asamblea convocada para tratar de sus reivindicaciones. La Embajada interviene, apelando a la policía francesa y haciendo excluir a 16 estudiantes del Liceo.

FEBRERO

● Los trabajadores españoles en Holanda se suman a la huelga de los metalúrgicos, al llamamiento de los sindicatos holandeses NVV, para protestar por la firma del Convenio Colectivo a espaldas de los representantes del NVV, el sindicato holandés más representativo. 40.000 trabajadores, holandeses y extranjeros, se manifiestan unidos.

MARZO

● Los emigrantes manifiestan su indignada protesta contra el crimen de la policía en el Ferrol, solidarizándose con los trabajadores de La Bazán, en lucha por sus derechos. Los españoles de Lieja (Bélgica) ocupan en señal de protesta, los locales de la Agregaduría Laboral de la Embajada, e izan la bandera tricolor.

● Son despedidos 220 trabajadores españoles de la fábrica textil ENKA de Ede (Holanda) por motivo de huelga, al haber sido injustamente despedido un compañero enfermo. Un gran descontento animaba a los trabajadores españoles, por la mala calidad de la comida en la residencia de la empresa.

ABRIL

● Domingo 30. Víspera del 1° de mayo. Al llamamiento del PCE, decenas de miles de trabajadores españoles acuden a las grandes concentraciones de solidaridad con la lucha en España celebradas en Francfort, París, Bruselas, Amsterdam, Londres, Luxemburgo, Estocolmo, Copenhague, y otras muchas ciudades europeas.

MAYO

● Nuevo y esplendoroso éxito de la ya tradicional FIESTA DEL EMIGRANTE ESPAÑOL EN EUROPA, organizada por « INFORMACION ESPAÑOLA », en Bruselas. Al Palacio 10 del Atomio acuden seis mil españoles de Bélgica, RFA, Francia, Holanda y Luxemburgo.

JUNIO

● Los trabajadores extranjeros en Francia obtienen el derecho de elección como delegados sindicales del personal y como miembros de los Comités de Empresa, derecho reservado anteriormente a los franceses y extranjeros con permiso más de 10 años.

JULIO

● Los españoles de Kassel (RFA) eligen democráticamente su representante en la COMISION MUNICIPAL DE TRABAJADORES EXTRANJEROS, creada por el Ayuntamiento, para los problemas sociales y laborales, de vivienda, escuelas, etc. La Comisión la integran representantes directos de los diferentes grupos nacionales de trabajadores extranjeros de la ciudad, y de las organizaciones sindicales, patronales, Oficina del Trabajo, etc.

AGOSTO

● Un grupo de estudiantes españoles, trabajadores « temporeros » en el Aeropuerto de Cointrin (Suiza) como camareros del restaurant, se declaran en huelga, a fin de exigir el respeto del Convenio Colectivo vigente en el ramo, violado por la patronal. Trabajadores y estudiantes suízos y extranjeros se manifiestan por las calles de Ginebra, apoyando solidariamente a los « temporeros » en huelga.

SETIEMBRE

● Los españoles de la ENKA de Breda (Holanda), participan junto a 500 trabajadores holandeses y extranjeros, en la huelga y ocupación de la factoría, decidida por los sindicatos holandeses contra el anunciado cierre y liquidación de la factoría por la empresa multinacional AKZO. Los trabajadores de AKZO en la RFA y Bélgica se solidarizan con los de Holanda. A los tres días de ocupación, sostenida por la población de Breda, la solidaridad obrera internacional obtiene la victoria, frente al capital monopolista multinacional de AKZO.

OCTUBRE

● El 8° Congreso del PCE concede una atención especial a los problemas y las luchas de los emigrantes y saluda en su resolución final « los notables resultados obtenidos —por los emigrantes— en el terreno de la solidaridad política y económica con la lucha en el interior de España ». El Congreso afirma la voluntad del PCE de sostener las luchas de los emigrantes por sus legítimos derechos —como parte integrante del proletariado español— frente a la rapacidad del capital monopolista europeo, buscando a tal fin la colaboración de los PP.CC., sindicatos y fuerzas progresistas de estos países y de las diferentes nacionalidades que integran la inmigración extranjera en Europa.

● El Gran Consejo de Cantón de Neuchatel (Suiza), aprueba por 48 votos, contra 39, una moción en favor de la extensión del derecho de voto a los trabajadores extranjeros, que constituyen el 40 % de la población del cantón.

NOVIEMBRE

● Se celebra en Zurich el III Congreso de la Asociación de Trabajadores Españoles Emigrados en Suiza (ATEES). El congreso aprueba un proyecto de « DECLARACION DE DERECHOS DEL TRABAJADOR ESPAÑOL EN EUROPA », a someter democráticamente a la opinión de todos los emigrantes españoles en Europa.

(pasa a pág. 22)

Holanda. Ocupación de Enka.



(viene de pág. 21)

● Los sindicatos franceses C.G.T. celebran una « Conferencia Nacional de la inmigración Trabajadora en Francia ». G. SEGUI, Secretario General de la CGT lanza un llamamiento a todos los sindicatos de los países europeos en favor de una concertación por la defensa de los derechos de los trabajadores extranjeros en Europa.

DICIEMBRE

● Los emigrantes españoles en Suiza son equiparados a los trabajadores italianos. A los 15 meses de estancia, que-

darán autorizados a llevar sus familiares; a los dos años (a partir de 1975, un año) podrán cambiar de profesión y de cantón si lo desean. Esta reivindicación de los españoles, sostenida por la ATEES, ha sido adoptada por el Departamento Federal de Economía Pública.

También ha sido concedida una pequeña reducción del tiempo de trabajo —36 meses, durante 4 años— necesarios para que el « temporero » pueda adquirir los derechos de residente ordinario. Ello atenúa, pero no elimina la discriminación injusta e inhumana del llamado « Estatuto del Temporero », únicamente aplicado en Suiza.

En 1972 cerca de 120.000 españoles han emigrado por los canales del IEE, engrosando la emigración europea. Principales países receptores: Suiza, RFA y Francia. Las ofertas de empleo de los países europeos, han sido reducidas en 1972 en un 10 % para los inmigrantes españoles, debido a medidas de control y limitación de la inmigración adoptadas por los gobiernos de diversos países. La RFA se acerca al límite de su capacidad receptiva, ha declarado H.D. Genscher, Ministro del Interior. No es cierto, por lo tanto, que la emigración decrezca por la « reactivación de la economía española y la creación de nuevos puestos de trabajo en España », como afirman los ministros franquistas.

En 1972 los ingresos en divisas en España, por emigración, se elevaron a 570 millones de dólares, lo que representa un aumento del 5 % sobre el año anterior. En dicha cantidad están incluidos los giros y transferencias bancarias, pero no lo que llevan personalmente los españoles cuando van de vacaciones, que pasa al capítulo « turismo », pese a ser unos « turistas » muy especiales. Si estos 570 millones de dólares se invirtieran en crear nuevas empresas industriales y agrícolas, en vez de servir para cubrir el déficit del comercio exterior, se invertiría rápidamente la corriente emigratoria, en favor del retorno. Esta perspectiva sólo podrá realizarla un gobierno del pueblo, al servicio del pueblo.

« M. S. »

crónicas de la emigración

1 SUIZA

INSATISFACCION DE LOS TRABAJADORES EXTRANJEROS DESPUES DEL REFERENDUM SOBRE EL RETIRO OBRERO

La afiliación a las Cajas Privadas de retiro complementario será obligatoria — Las cotizaciones se elevarán al 11,5 % del salario.

Un mes después del resultado negativo del voto referendario del 2 de diciembre, sobre la iniciativa presentada por el Partido Suizo del Trabajo, en favor de un seguro único de vejez, las cosas no están claras. Se sabe que será obligatorio pagar a dos cajas, a la estatal (AVS) y a las privadas (el llamado 2º Pilar), pero no se sabe cuál será la reglamentación oficial de estas últimas.

Los resultados del referéndum sorprendieron a muchos trabajadores extranjeros, y produjeron indudable insatisfacción. Sin embargo, los resultados tenían que ser desfavorables al PST porque la lucha fue muy desigual. Las oficinas patronales, interesadas en mantener y generalizar las Cajas de Pensión privadas, desencadenaron una hábil y engañosa campaña, apoyados por toda la prensa suiza, haciendo creer a los afiliados a las Cajas privadas del 2º Pilar (16.000 Cajas patronales agru-

pan 1.676.000 miembros, con 600.000 pensionistas), que si se aprobaba la iniciativa en favor de una Caja pública única, perderían los derechos adquiridos en las Cajas privadas. El Partido Suizo del Trabajo salió al paso de la mentira, aclarando que los derechos adquiridos serían preservados, pero la prensa silenció la verdad. Y como los medios de información del PST son muy limitados, la mentira surtió efecto y 1.481.249 votaron en contra. La desigualdad en los medios de información resulta en estos casos democracia con trampa. La desinformación explica que los trabajadores hayan rechazado una iniciativa que les era favorable.

Aunque directamente afectados, los trabajadores extranjeros privados de derechos políticos, no votaron. Sin embargo, por iniciativa de la FCLI (Colonia Libre Italiana) y la ATEES, 73.944 trabajadores italianos y españoles suscribieron con sus firmas una PETICION NACIONAL que fue entregada al Consejo Federal en vísperas del referéndum. Toda la prensa suiza reconoció el peso moral de la PETICION NACIONAL suscrita por un número superior de firmantes al habitual en Suiza. El mínimo constitucional para una iniciativa obligatoriamente sometida a referéndum, es de 50.000 firmas.

Ahora que los organismos oficiales han de poner a punto la reglamentación del contraproyecto federal aprobado por el referéndum, estos habrán de

tener en cuenta, como se reclamaba en la PETICION NACIONAL FCLI-ATEES, « los intereses y garantías requeridas por los trabajadores inmigrados, en la fase de aplicación del artículo constitucional que reglamentará el funcionamiento del sistema de pensiones de vejez ».

La extensión obligatoria del 2º Pilar supondrá que al 4,5 % de cotización a la Caja Pública AVS, se añadirá un 7 % de cotización a una Caja privada complementaria, según las previsiones patronales. Pero no existe convenio bilateral que garantice al trabajador español que marche de Suiza, antes de la edad del retiro, la percepción de la pensión de vejez correspondiente a estas cotizaciones. En previsión de la aceptación del 2º Pilar, la ATEES preconizó ante las autoridades suizas que se exceptuara a los trabajadores extranjeros de la obligación de afiliarse a las Cajas de Retiro del 2º Pilar, mientras no se garanticen sus derechos mediante acuerdos bilaterales, entre Suiza y España, o la devolución de las cotizaciones en caso de retorno del emigrante.

La lucha no ha terminado. Asociaciones de emigrantes y sindicatos obreros han de velar por que sean respetados los intereses de los trabajadores extranjeros. Miguel SEGURA.

2 INGLATERRA

CREACION EN LONDRES DE LA SECCION SINDICAL MULTINACIONAL DE LA INDUSTRIA HOTELERA DEL T.G.W.U.-T.U.C.

La mayoría de los empleados de los servicios de hospitales y de la industria hotelera de Londres son trabajadores extranjeros. A estos trabajadores les

corresponde afiliarse al sindicato del T.U.C. « **Transport & General Workers Union** », o sea, sindicato de transportes y oficios varios. Se hacía necesaria la creación de una Sección hotelera multinacional, que tomara en sus manos la defensa de los intereses comunes de los trabajadores del ramo, activando la sindicación de éstos, frente a los bajos salarios y las pésimas condiciones de trabajo existentes.

Los primeros en tomar conciencia de esta necesidad fueron los españoles y portugueses. Pensaron en crear sus propias secciones nacionales, pero en la reunión general celebrada el 30 de julio, al comprobar la afiliación de trabajadores de otras nacionalidades, decidieron denominarla « Sección Internacional de Trabajadores », con el acuerdo de la Dirección del T.G.W.U. Grupos nacionales podrán reunirse, cuando el número de ellos sea suficiente, a fin de poder tratar los problemas en su lengua materna.

La implantación de la Sección Sindical en las empresas no se realiza sin lucha. Tal vez el caso más significativo es el incidente de la **Compañía del Aeropuerto de Birmingham**. Veinticinco trabajadores sindicados tuvieron que declararse en huelga contra el despido de su delegado. A los cuatro días de huelga, la Compañía reconoció la Sección sindical, readmitiendo al delegado despedido.

En la Compañía « **Talk of the Town** », la Sección sindical dio un preaviso de huelga de 7 días, al negarse la Dirección a aceptar su reconocimiento. Después de su aceptación por escrito, el delegado y su adjunto han entablado las negociaciones sobre los salarios y condiciones de trabajo en la empresa.

En « **Rembrandt Hotel** », un trabajador español fue despedido, por negarse a trabajar a la hora del almuerzo. Sus compañeros se negaron a servir el desayuno el domingo siguiente, enviando una delegación a discutir el caso con el « manager » del Hotel. Este se vio obligado a abonar al despedido sus atrasos y el preaviso de despido. Entre los sindicatos se comenta que, de haber ido a la huelga, se hubiera obtenido la reintegración del compañero despedido.

La Dirección de la Sección Sindical ha decidido desarrollar una amplia campaña de sindicación en el « **Carlton Tower Hotel** », donde la Dirección se niega a reconocer el sindicato, mientras la mayoría de los empleados no estén sindicados: en el « **St. Ermin's Hotel** », « **Kent Room** », « **Caxton Hall** », « **Caxton St.** », « **Royal Horseguards Hotel** », « **Royal London Hotel** », « **Bloomsbury Hotel** », etc.

La Dirección de la Sección ha decidido igualmente aportar su apoyo a la organización de los trabajadores sindicados en los hospitales, el **Lambeth** y **St. Thomas**, en particular.

Una delegación de la Sección organizó un « piquete » frente a la prisión de Pentoville, en solidaridad con los obreros descargadores, que fueron liberados posteriormente y dio su apoyo a la « marcha de protesta » contra la Ley de Relaciones Industriales.

Una octavilla fue distribuida entre los delegados a la Conferencia de Brighton del T.U.C., llamando la atención sobre

las insuficiencias de la organización sindical y los bajos salarios en la industria hotelera. Las revistas obreras « **TIME ONT** » y « **SOCIALIST WORKER** », se hicieron eco de la situación de los trabajadores extranjeros en la industria hotelera de Londres.

La Dirección de la Sección Sindical ha decidido aportar su apoyo a la lucha por la libertad sindical en España, protestando contra la represión de que son víctimas los líderes obreros, como **Marcelino CAMACHO** y sus compañeros procesados.

(Corresponsal).

3 HOLANDA

LAS VISITAS DEL SEÑOR DIRECTOR DE EMIGRACION

Soy uno de los 1.500 españoles que trabajan en los Altos Hornos de Hoogovens, en Holanda, visitados recientemente por el Sr. Rodríguez Acosta, Director del Instituto Español de Emigración. Cuando días después leí en « **LA REGION** » el reportaje de la visita, pensé que todos los periodistas son embusteros. Pero leyendo « **Información Española** » veo que hay excepciones. Por eso voy a confiarle a I.E. el relato que « **LA REGION** » silenció.

— Ibamos a comenzar el trabajo el 26 de septiembre, cuando el encargado nos avisó a los dos únicos españoles que ese día trabajamos en el turno de nuestra sección, que a las tres menos cuarto bajáramos de la grúa. Mientras esperábamos, casi media hora, yo pensaba si sería para hacernos trabajar por la tarde, dispuesto a enterarle de quién soy yo, después del lío que tuve con las vacaciones. Al fin vemos acercarse un grupo con gorros colorados, y el encargado nos dice que es un Ministro español que quiere hablar con nosotros. Lo tomamos a broma. Permanecíamos con las manos en los bolsillos cuando un señor me toca el brazo, como si me conociera de toda la vida, y me dice:

— ¿Qué tal, muchachos? mientras otros sacaban fotografías y tomaban notas.

Sin sacar las manos de los bolsillos, le contestamos que bien.

— Bueno, puesto que no me conocéis, voy a presentarme. Soy el presidente — o algo así, dijo — del Instituto Nacional de Emigración, y vengo a ver que problemas tenéis.

— Si en El Ferrol se mata a los obreros que piden que se resuelvan sus problemas — le contesté — ¿qué viene a solucionarnos en Holanda?

— Eso fue porque atentaron contra la fuerza pública, me respondió.

— No, porque se reprime el derecho de huelga, y los obreros tienen que hacer huelga para obtener mejores salarios, repliqué.

Los del séquito decían: vámonos, que se hace tarde. Bueno, dijo el Sr. Director, yo no he venido a discutir de asuntos de España, sino de los emigrantes.

— Discutamos pues. Aquí faltan maestros españoles. Los chicos ni saben holandés ni español y es una vergüenza.

— Hemos enviado cuatro maestros.

— Qué hacen cuatro maestros, cuando somos unas seiscientas familias en la comarca? — Sí, añadió un maestro, hay unos 250 niños en edad escolar.

— Bueno — cortó el Sr. Director — ya iremos resolviendo este problema. ¿Y la comida? He visto un menú muy variado.

— Sí, vuelva mañana y le darán lentejas, como en el Ejército español, tuve que responderle.

Se marcharon sin que pudiera explicarle el estado de la escuela, falta de material y de dinero siquiera para la limpieza. Cortinas sucias y rotas, telarañas en los rincones. El maestro tiene que hacer colectas y pedir periódicos viejos, para venderlos a las papeteras, para poder comprar algún material.

Tampoco pude explicarles que a un compatriota le echaron de la pensión por haber protestado sobre la comida y por distribuir propaganda del sindicato holandés. Fue precisamente el « intérprete » español el causante del despido. Tuvo que intervenir el sindicato, gracias a la Comisión de los españoles, para que se le realojara en otra residencia de la empresa.

M.M. de IJmuiden.

(pasa a pág. 24)



Interior de barraca. Alemania R. F.

Foto « SOLEDAD »

4 CANADA

LOS ESPAÑOLES DE CANADA RINDEN HOMENAJE A BETHUME

El Dr. Norman BETHUME, después de una larga lucha contra la tuberculosis, que le llevó cerca de la muerte, al ser afectado por la terrible enfermedad, se convirtió en los años 30 en

PALABRAS ESCRITAS POR BETHUME HORAS ANTES DE MORIR.

(1939)

¿Son entonces las guerras de agresión, las guerras por la conquista de colonias, simplemente grandes negocios? Sí, esto parece, por mucho que los perpetradores de tales crímenes nacionales traten de esconder su verdadero propósito bajo las banderas de pomposas abstracciones e ideales. Ellos hacen las guerras para capturar mercados, asesinando; materias primas, violando. Encuentran que es más fácil y barato robar que intercambiar; más fácil degollar que comprar.

Detrás de todo ello se halla ese dios implacable de negocio y sangre cuyo nombre es ganancia económica. El dinero, como un monstruo insaciable, demanda su interés, sus beneficios, y no se detendrá ante nada, ni siquiera ante el asesinato de millones para satisfacer su ambición. Detrás del ejército están los militaristas. Detrás de los militaristas, están los capitales financieros y los capitalistas. Hermanos en sangre, compañeros en el crimen.

¿Qué aspecto tienen estos enemigos de la raza humana? ¿Llevan una señal en la frente que les distinga para que puedan ser conocidos, despreciados y condenados como criminales? No. Por el contrario, ellos son los respetables. Ellos están llenos de honores. Ellos se llaman, a sí mismos, y son llamados caballeros. Ellos son los pilares del Estado, de la Iglesia, de la sociedad. Ellos soportan proyectos de caridad pública y privada con base en los excesivos aumentos de sus riquezas. En sus vidas privadas son bondadosos y considerados. Pero... en cuanto se presiente una amenaza de reducción de sus ganancias se convierten en salvajes sin reglas, brutales como locos, con menos remordimiento que verdugos... No puede haber paz permanente en el mundo mientras ellos vivan. Una organización de la sociedad humana que permita la existencia de estos hombres debe ser abolida. ESTOS HOMBRERES SON LOS QUE INFLIGEN LAS HERIDAS.

uno de los más renombrados cirujanos torácicos de Norteamérica. Regresó a su nativo Canadá, rodeado de éxito, adulación y dinero; tres cosas que el siempre despreció, ofreciéndose como voluntario al Gobierno republicano español, para luchar contra el fascismo.

En el primer hospital que visitó en España comprendió que la mayoría de los soldados llegan muertos o al borde de la muerte, debido a la pérdida de sangre y no por la gravedad de sus heridas. Por su iniciativa, fueron organizadas por primera vez en el mundo, unidades móviles con « bancos de sangre », para realizar transfusiones en el mismo frente. El primer « banco de sangre » se instaló en Madrid, en la calle Príncipe de Vergara. « No le molestarán las bombas, porque este es un barrio rico y Franco cuida a los ricos », le dijo el oficial español que le instaló.

Volvió a los EE.UU. y al Canadá para llamar a la solidaridad con la causa de nuestro pueblo. Al oír las noticias de la guerra chino-japonesa, se puso a disposición del 8º Ejército de Ruta, organizado por Mao Tse-Tung.

Los veteranos canadienses de España, y los emigrantes españoles han rendido homenaje a su memoria, en el 33 aniversario de su muerte. Ross Russel, ex-combatiente del Batallón McKenzie-Pappinau, de las B.I. y el Profesor George Martell, de la Universidad de York, Toronto, evocaron su vida y su obra al servicio de la causa del progreso. Seguidamente, fue proyectada una película evocando la vida del homenajeado.

Dicha película fue entregada al alcalde de Gravenhurst, su ciudad natal, donde va a abrirse una « casa-museo a la memoria de N. BETHUME ».

Corresponsal.

SOLIDARIDAD

Ginebra. — Un grupo de mujeres españolas han hecho donación de la cantidad de MIL FR.S. suizos, para ayuda a la lucha por la libertad y la democracia en España.

Rotterdam. — El Centro Unión ha entregado 42 florines para ayuda a los presos políticos.

Bruselas. — La Peña Palacio Valdés ha enviado a través de la Junta Coordinadora 11.020 F.B. con destino a CC.OO. de Vigo.

Hamburgo. — « Los que nunca olvidan » han enviado 205 D.M. para ayuda a la lucha del pueblo español.

Lidingo. — Un español de esta ciudad sueca envía 20 K. para ayuda a las víctimas de Vigo.

Aachen. — En noviembre pasado, M. Pérez envió 130 D.M. para ayuda a los dos soldados presos en los calabozos del C.I.R. nº 1 de Colmenar Viejo; otro giro de 200 D.M. había sido enviado en marzo por el mismo.

5 FRANCIA

Patrocinada por la Unión Local de la CGT del XIII Distrito de París, se ha celebrado una Velada Popular, dedicada a la Navidad del Preso Político en España, en la que se denunció vigorosamente los procesos contra los dirigentes sindicales en España, el proceso de Camacho y sus compañeros, el proceso del Comité de Huelga de la Construcción de Madrid, y el proceso de Pillado y sus compañeros de la Bazán en el Ferrol.

La Velada, en la que se escucharon canciones de Raimón, terminó con la proyección de un documental cinematográfico sobre las cárceles franquistas. Fue sorteada una Cesta de Navidad, cuyos beneficios se entregaron al representante del C.I.S.E., para ayuda a los presos políticos. Fueron premiados los números siguientes: 923 - 889 - 1852. Los premios pueden ser retirados en el local de la U.D. de la C.G.T.

125 trabajadores españoles reunidos en la localidad de Longwy, aprobaron unánimemente una carta dirigida al Ministro de Justicia del Gobierno español, protestando contra la represión antiobrera en España. La asamblea aprobó la iniciativa de los sindicatos italianos en pro de la creación de un Tribunal Internacional, para hacer un contraprocés en defensa de las libertades políticas y sindicales en España. La asamblea saludó con satisfacción la petición de amnistía general presentada al Gobierno por la Conferencia Episcopal. (Corresponsal).

DOLOROSA PERDIDA

Ha fallecido, el día 1 de enero, nuestro gran amigo y del pueblo español Camille Mattart, Presidente de « Amitiés Démocratiques Belgo-Espagnoles ».

Los españoles de Bruselas guardamos de él un afectuoso y agradecido recuerdo por todo cuanto él hizo por la causa de la libertad y la democracia en España.

Como Secretario Nacional (últimamente como Presidente) del Sector Ministerios de la C.G.S.P.-F.G.T.B. fue uno de los principales promotores de la Conferencia de Europa Occidental por España de París (1967) y participó activamente en cuantas ocasiones se presentaron para propiciar la solidaridad de los trabajadores belgas hacia el pueblo español. Recordamos, entre otras, su intervención ante los empleados de los ministerios en la huelga general de cinco minutos, en solidaridad con los procesados de Burgos, y su constante actividad de denuncia, sensibilización y protesta de la opinión pública belga ante la represión franquista al frente del Comité de las A.D.B.E.

Al acto del entierro concurrieron numerosos españoles, pese a ser un día de trabajo; tres coronas, una por el P.C.E., otra por el Club García Lorca y otra por « I.E. » testimoniaban el dolor y la solidaridad de los españoles de Bruselas.

CRONICA CULTURAL

¿nuevo asesinato de Federico García Lorca?



Que miembros del personal de la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la educación, la ciencia y la cultura) organicen, en tanto que miembros de su Asociación Profesional una velada en homenaje al gran poeta español Federico García Lorca; que ellos inviten a participar a algunos de los más importantes especialistas de su obra y de su biografía —Marcelle Auclair, Ian Gibson, Marie Laffranque, Claude Couffon, Maurice Ohana— o grandes escritores de lengua española; que el día mismo de la velada (14 de diciembre) los organizadores españoles sean amenazados de ser expulsados de la UNESCO si en la reunión se dicen cosas desagradables a los oídos del gobierno español, representado por su Embajador en la Unesco, Emilio Garrigues; que no se desee en particular que se mencione la muerte trágica del poeta español, asesinado hace 46 años por las autoridades franquistas en Granada; que las autoridades de la Organización Internacional hayan aceptado las presiones del embajador del general Franco para intentar sofocar el libre homenaje rendido a uno de los más grandes artistas de nuestro siglo; y que se haya llegado hasta solicitar la presencia de la policía francesa (dos coches de CRS estacionados durante la velada ante las dos grandes puertas del Palacio de la UNESCO, plaza de Fontenoy), sin duda pensando que los admiradores del delicado poeta asesinado no podían ser otra cosa que peligrosos anarquistas o « gauchistas » lanzadores de petardos; que, presentes las presiones del embajador español, que estuvo toda la velada vigilando para que nadie pudiera desafiar su prohibición, los « lorquistas » invitados a hablar hayan rechazado dicha invitación no acudiendo al homenaje; que tras una primera parte musical, la reunión haya terminado de manera catastrófica, en medio del silencio general, en un ambiente de miedo y de suspicacia...

Sí, esto, que parece increíble, es lo que realmente ha ocurrido la tarde del 14 de diciembre en la gran sala de Conferencias de la Unesco.

¿No se acaba, entonces, de asesinar, por segunda vez a García Lorca, pero esta vez, oh ironía, en el palacio de la cultural mundial?

Un grupo de asistentes al acto.

NOTA DE UN NO ASISTENTE

Nosotros sabemos que en las reglamentaciones de este tipo de organismos, hay cláusulas por las que se « prohíbe hablar de política », lo que en el menor de los casos es una hipocresía; pero en este caso concreto, nos parece que es una burla y un escarnio, porque cuando hablamos de un crimen, es indispensable expresar nuestra reprobación; la posición neutra es encubridora o colaboradora.

Si en la gran sala de la UNESCO, se habla de García Lorca en presencia del Sr. Garrigues, representante oficial del régimen que mató al poeta, los que faltan al reglamento son todos los que se callan, porque callarse, es hacer política, es hacer política de asentimiento.

Daciano.

NOTA DE « LE NOUVEL OBSERVATEUR »

Marcellin contra García Lorca.

El 14 de diciembre en París, los paseantes de la plaza Fontenoy, han podido ver un espectáculo inhabitual: dos coches de CRS armados ante las puertas de la Unesco. ¿Amenaza de atentado? No; pero, en el interior del palacio, había un « peligroso » coloquio en homenaje al poeta español Federico García Lorca.

Vedette del coloquio: el profesor irlandés Ian Gibson, autor de una célebre encuesta sobre el asesinato del poeta andaluz por las fuerzas franquistas a comienzos de la guerra civil española.

En Madrid la censura no tolera que se evoque la muerte de García Lorca. El delegado español cerca de la Unesco, Emilio Garrigues, ha estimado que lo mismo debía ser en París. Ante sus protestas, la delegación de la Unesco ha cedido; los organizadores del coloquio han sido prevenidos que no se podía hacer ninguna referencia al asesinato. Se ha solicitado a los asistentes, de abstenerse de toda polémica. Y Marcellin, ha enviado sus policías.

cine

Un film de
Bernardo Bertolucci

EL ULTIMO TANGO EN PARIS

Nuestra crítica, difícilmente puede acercarse a films problemáticos sobre luchas sociales, guerra del Vietnam, hambre y expoliación de los pueblos del tercer mundo, represión en dictaduras fascistas.

El cine que vemos en Occidente, se hace en Occidente, en su mayor parte, con dinero de grandes empresas y para un público cuyo interés se centra —o se pretende centrar— fundamentalmente, en temas individuales y conflictivos sobre la decadencia moral de la sociedad capitalista.

El cine colectivo, está por inventar casi. A veces llega una película, con 20 años de retraso, como « La Sal de la Tierra », que nos habla de su posibilidad. Más, hoy por hoy, apenas si existe. Entonces se riza el rizo de una problemática anclada en la soledad, la incomunicación, la degradación de los sentimientos, o su no adecuación al mundo de nuestros días, de nuestros personajes occidentales: crisis en la familia tradicional, en las relaciones hombre-mujer, en el amor y la comunicación.

« El último tango en París » es casi crónica de la náusea: si el erotismo comunicativo no lleva a ninguna parte, se agota en un peligroso círculo ávido siempre de una necesaria dialoguización, la comunicación conduce al fracaso, al fin de las relaciones, a la imposibilidad de las mismas. En medio del film, un personaje bamboleado por frustrantes sentimientos, víctima, de trágica historia que no guarda un solo recuerdo agradable.

¿ Bueno, malo, lúcido, escamoteador? De todas formas apasionante. Tan apasionante como ese viejo mito llamado Marlon Brando.

Y después, Bertolucci ¿ dónde va, dónde ir?

¿ Y tan difícil, imposible, es hacer hoy, filmar hoy, un film sobre los otras crisis, sobre los agresores y agredidos, sobre la incomunicación producida por la explotación y la rebelión contra la misma, sobre las bombas que cada minuto hacen gritar a los seres de dolor y horror en Vietnam? No sólo una rata o alusión erótica puede y debe producir la náusea: la náusea colectiva, y en ella estamos envueltos, es aún más trágica, debiera ser más cinematográfica.



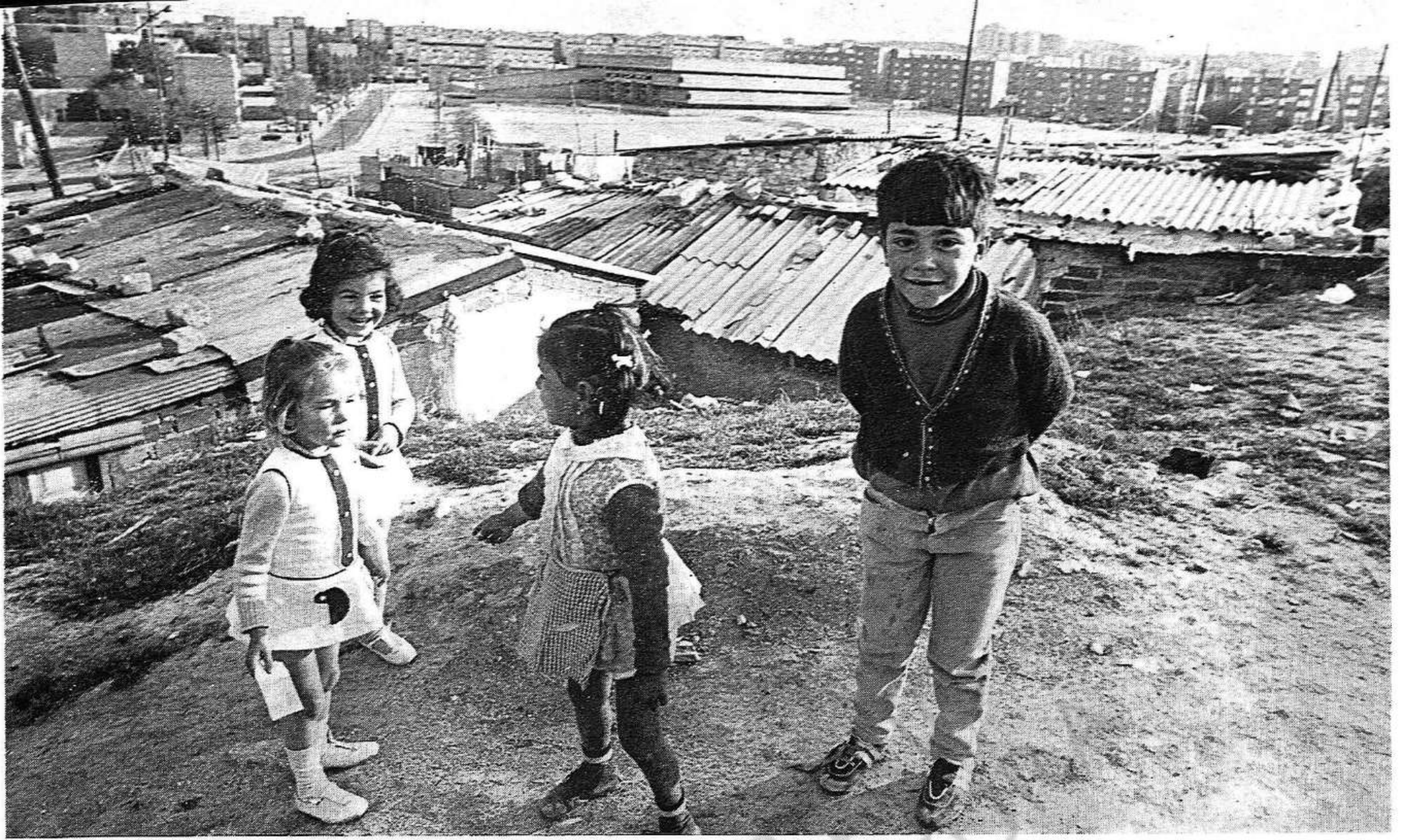
Pero que nadie se engañe: no estamos ante un film erótico. A veces, la más descarnada o salvaje cópula carnal se envuelve en el recuerdo de la infancia, incapaz de añadir « grados degenerantes o perversos » a los juegos que acomete, o en el simple reflejo de la animalidad oculta por unas buenas formas que a las primeras de cambio son enterradas, sumergidas bajo la auténtica costra de que se hacen los sueños o deseos del ser humano. Aunque el orden, y en cierta medida la estupidez, y la mesura triunfen. Lo importante es encontrar una respuesta lógica al lógico ordenamiento de la sociedad que produce estos infiernos, estas puertas cerradas sartrianas donde los seres agonizan cuando quieren ser ellos mismos, o se consumen en el hastío y el aburrimiento cuando se envuelven en la costra de que disfrazan las relaciones humanas. Y París. París bello. París odiado. París amor. París la muerte.

Descansa en paz, macho americano, hombre sin memoria, descansa en paz, Paul engañado, reencotrado y asesinado. La infancia no te atormentará ya y el presente dejará de ser un « cuento cruel contado por un idiota con ruido y furia ».

Pintura, color, sonido, medida de un realizador que bucea en sí mismo y en las obsesiones que consumen a los propios espectadores que admiran sus films aunque, desgraciadamente en muchas ocasiones, no se pregunten por la verdadera esencia de su contenido.

« S »

**SUSCRIBASE A
INFORMACION ESPAÑOLA
PUEDE HACERLO
DIRECTAMENTE
O POR MEDIO DE SU DIFUSOR**



(viene de pág. 28)

Ya, al fondo, se ve la otra urbe, un Madrid sin chabolas, crecido al dinero del turismo y los emigrantes. Los niños siguen sin escuelas.

Y no sólo en Madrid, donde hay 100.000 sin escolarizar; también en las calles de Cádiz o de Vitoria. O de Salamanca. O...

Huesca : 10.000 niños sin escolarizar en la provincia.

El 6 de octubre pasado, centenares de niños se manifiestan con sus madres en Valladolid, Pidiendo puestos escolares.

En Málaga faltan 13.000 puestos escolares.

En Bilbao, se manifiestan igualmente madres e hijos pidiendo escuelas.

En Alicante, la Delegación Provincial de Sindicatos informa en diciembre que hay 58.565 niños sin escolarizar en la provincia...

Podríamos repasar uno por uno los pueblos de España: en todos encontraríamos el mismo problema. En todos la vieja historia.



A veces los niños trabajan; mano de obra barata; comercios que les pagan menos; limpiabotas; acemileros. Los niños son así más explotados que los adultos. En un camino de cualquier pueblo, puede verse esta estampa.

Y otras, ni trabajan, ni van a la escuela: reflejan el « ambiente » de la época. Tarragona : aquí se escenifican historias del Oeste americano. Sobre un fondo de pobreza, la infancia que bebe la violencia, el machismo, que escapa después, lógicamente, a las leyes que cual corsés quieren comprimirles en vez de darles educación. Infancia abandonada, encerrada también en frías cifras, que son sin embargo una terrible acusación a la España franquista.

1942-1971 : Los Tribunales Tutelares de menores abrieron 375.949 expedientes.

Por fechas : 1942, 4.390. 1970, 15.000.

Ingresaron este tiempo en establecimientos para « tutela reformadora » : 74.734 menores.

Se citan como influencias desfavorables : amistades, cine, barrio, deficiencias de medios económicos en la familia, en medios educativos, en lectura... (Son datos del Presidente del Consejo Superior de la Obra de Protección de Menores).

Se oculta una palabra que compendia todo el estudio : acusado, culpable de esta situación, la degenerada sociedad franquista.



Este es un reportaje gráfico. Fotografías de archivo y de nuestra gentil colaboradora «Soledad» lo ilustran. Es un reportaje que habla de niños. Niños de España.

En la inmensa soledad del suburbio madrileño, el niño juega con un perro. Solos frente a un camino. Casuchas de madera. Cielo gris.

Ese niño, ese perro, se agrupan después con otros niños posando para nuestra fotógrafo. Son las once de la mañana de un día cualquiera. Los niños juegan, corren, preguntan cosas a los periodistas. Los niños ven pasar las horas del día frente a la árida y seca estepa abierta tras la ciudad.



Pasa a pág. 27